

## DIVERSAS NOTAS DE LOS MINISTERIOS

### El Gobierno acuerda la continuación de las suspendidas obras de los ferrocarriles del plan llamado de urgencia

**Importantes mejoras proyectadas para el presupuesto de Correos y Telégrafos.—Los trabajos de la ponencia encargada de la modificación de la legislación sobre estupefacientes**

#### EN LA PRESIDENCIA

El jefe del Gobierno recibió a los diputados señores Lluhi, Santaló y Xirau.

Hablando con los periodistas, dijo que había sostenido una larga conferencia con sus visitantes para establecer el mejor procedimiento de conexión entre el Estatuto catalán y la Constitución.

Supongo—añadió—que cuando vengan los diputados catalanes a entregar el Estatuto, habrá otra conferencia para establecer la concordia, que es lo que más me preocupa.

Anunció que mañana se marchaba al campo, donde se dedicaría al estudio del proyecto de reforma agraria y de un plan de economías muy importante que tiene en estudio para la Presidencia.

Después hizo algunas consideraciones acerca de la reforma agraria y dijo que en el proyecto se respetaba la pequeña propiedad.

Habló a continuación de que un periódico afirma que en la Presidencia y en los Ministerios se ven las mismas personas que cuando la Dictadura, y dijo que los ministros tienen por norma recibir a todo el mundo, y que si hubiera camarillas, como el periódico afirma, los primeros en percatarse de ello habrían de ser los mismos informadores.

Terminó diciendo que era propósito del Gobierno el fijar las bases que pongan término a la campaña que se está llevando a cabo con motivo de la reforma agraria.

Al Presidente le visitó una comisión de camareros catalanes.

#### EN MARINA

El ministro de Marina no acudió esta mañana a su despacho. —Se ha dado orden al buque de guerra "Canalejas" para que permanezca en aguas de Huelva.

#### EN ESTADO

El ministro de Estado recibió al Nuncio, a los generales Queipo de Llano y Cabanellas, al embajador de España en Lisboa y al encargado de Negocios extranjeros de Guatemala.

#### EN JUSTICIA

El ministro de Justicia dijo que el próximo Consejo, que ha de celebrarse el lunes, sería dedicado al estudio del anteproyecto de reforma agraria y de los votos particulares del mismo, para deshacer los equívocos en que se basa la campaña derrotista que se viene haciendo.

Un periodista le preguntó si el proyecto sería aprobado por decreto o llevado a las Cortes, y el ministro contestó que era pensamiento del Gobierno el someterlo a la aprobación del Parlamento.

Luego el ministro hizo algunas consideraciones acerca de la discusión de la Constitución, cuya dictaminación lleva muy adelantada la Comisión asesora.

#### EN COMUNICACIONES

El ministro de Comunicaciones manifestó a los periodistas que había conferenciado con el director de la Telefónica para hacerle presente el deseo de los Sindicatos Unicos de Telefonos para que se les conceda una representación en la conferencia telefónica.

El director le dijo que el martes se reunía el Consejo de Administración de la Compañía y que entonces le daría la contestación.

El ministro expresó su creencia de que se admita esa representación, en cuyo caso podría darse por definitivamente terminada la huelga de Telefonos.

Preguntado sobre el viaje a Madrid de Maciá, dijo que ignoraba si vendría a la capital de España.

#### EN GUERRA

El ministro de la Guerra dió cuenta de que por la mañana se había constituido el Consejo Superior de Guerra.

Les saludé—dijo—y les manifesté que yo no podría presidir todas las reuniones, salvo en el caso de que haya algún asunto importante.

Después añadió que se había concedido un nuevo plazo para el retiro de los paradistas militares y que los que no lo hagan pasarán a depender del Ministerio de Fomento, como funcionarios civiles.

Terminó diciendo que iba a pasar el domingo en la Sierra.

#### EL "DIARIO OFICIAL DE LA GUERRA"

Madrid.—El "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" publica un proyecto de ley aprobando las plantillas de proporcionalidad de destinos en las distintas categorías del Estado Mayor Central y asimilados.

También publica otro aprobando la nueva modalidad del servicio de ingenieros en relación con las construcciones militares.

#### EN EL MINISTERIO DE FOMENTO

El ministro de Fomento recibió esta mañana numerosas visitas.

Después, en el ministerio se facilitó a los periodistas la siguiente nota:

"Como es sabido, el Gobierno de la República acordó, hace algún tiempo, la suspensión de las obras de construcción de determinados ferrocarriles que pertenecen al plan llamado de urgencia, con el fin de obtener unas determinadas economías reclamadas por las necesidades del país.

No podía perderse de vista el inconveniente que acarrearía la suspensión de esas obras, por exigir algunas de ellas solución de continuidad que de lo contrario haría inútil las secciones que se construyeron, dejando incumplidos los objetivos de unir los más principales centros de producción y consumo.

Por otra parte, las circunstancias actuales aconsejaban la continuación de estas obras, como medio de solucionar en parte el problema del paro.

Todo esto ha movido al Gobierno a meditar la cuestión y en el Consejo de ayer se aprobó la propuesta de este ministerio, en virtud de la cual continuarán todas las obras de los nuevos ferrocarriles actualmente en construcción, con los créditos suficientes consignados hasta el 31 de Diciembre del presente año en la forma que se había establecido en pasados años.

#### FIRMA DE MARINA

Por el ministro de Marina se han firmado hoy los siguientes decretos:

Disponiendo cese en el cargo de jefe de Estado Mayor de la Armada, el vicealmirante don Juan Cervera y nombrándole jefe de la base de Cartagena.

Disponiendo que cese en el destino de jefe de Estado Mayor en el departamento de Cádiz, el contralmirante don Francisco Márquez, y nombrándole jefe de la división de cruceros.

Disponiendo pase a la reserva el inspector de Sanidad de la Armada don Ernesto Botella, cesando en el cargo de inspector general del Cuerpo.

Disponiendo pase a la reserva el general de división de la artillería

de la Armada don Cándido Montero.

Idem de los generales de brigada del Cuerpo de artillería de la Armada don Juan Aguilar y don Juan Marbot.

#### MEJORAS EN CORREOS Y TELÉGRAFOS

El sub-secretario de Comunicaciones ha oficiado a los directores de Correos y Telégrafos y al secretario general, para que confeccionen los esquemas de sus presupuestos respectivos antes del 21, en que se celebrará una reunión para acoplar los presupuestos parciales.

En estos presupuestos se pedirá un aumento considerable en forma de que con la importancia de los servicios nuevos y el abaratamiento de los subsistentes se consiga un rendimiento grande en la recaudación para atender las necesidades sin gravar las asignaciones actuales.

El mayor aumento corresponde al Cuerpo de Correos, en donde, según parece, se trata de dotar a la aviación civil de los créditos necesarios para la construcción de los aeródromos indispensables, para evitar lo que ocurre en la actualidad, que con las consignaciones concedidas no se podrían terminar antes de treinta años más que algunos aeródromos.

Es necesario dar al cuerpo de aviación civil todo el desarrollo que merece y una estructuración para acabar con la organización actual que está integrada por delegaciones de varios ministerios.

Ante la proximidad del Congreso postal hispano-americano, han comenzado ya los preparativos en el Palacio del Senado. Se ha concedido a este fin un crédito de doscientas mil pesetas.

El próximo lunes y en el despacho del director de Correos, se celebrará la primera reunión de la junta encargada de la reforma postal.

#### LA CAMPAÑA CONTRA LOS ESTUPEFACIENTES

En el ministerio de Gobernación se reunió esta mañana la ponencia encargada de la modificación de la ley en lo relativo a los estupefacientes.

Se cambiaron impresiones sobre la reforma estructurada y se acordó llevarla a la reunión del martes, en que se propondrán las modificaciones oportunas.

Se presentó con carácter de urgente una propuesta de la Dirección de

### El partido socialista y la disolución de las Ordenes religiosas

Tenemos entendido que al acuerdo de la Comisión Constitucional de incluir en el dictamen la disolución de las Ordenes religiosas y la nacionalización de sus bienes, acuerdo que se tomó a propuesta de la minoría socialista, son opuestos el ministro de Justicia y elementos muy destacados del Partido.

Estos elementos entienden que la materia no es constitucional, sino de un Estatuto de relaciones entre la Iglesia y el Estado. Precisamente en estos

#### De un accidente de aviación

**Al extraer los restos de un avión se encuentra un cadáver**

Gerona.—Cuando se llevaban a cabo los trabajos de extracción de un aeroplano que cayó en las costas de Rosas, cuyas obras se realizan por cuenta de una Compañía

Seguridad que tiende a evitar los abusos y descuidos en sus funciones de los comisionados hasta ahora de tales servicios. Y pidiendo se autorice a esta Comisión a adoptar las medidas oportunas para cortar tales abusos y las facilidades de contrabando que actualmente existen.

Se convino en que la ponencia proponga las medidas oportunas con carácter internacional, sin menoscabo del Convenio de Ginebra. Así como también el ver el modo de cortar el tránsito de tóxico por nuestro país con destino a Portugal y América.

#### UN CREDITO PARA LOS CARABINEROS

El ministro de Hacienda manifestó a los periodistas que había firmado un crédito de dos millones y medio de pesetas para el pago de los reenganches del Cuerpo de Carabineros, en virtud de la concesión que actualmente se ha hecho.

#### MEMORIA DE LA DIRECCION DE PROPIEDADES

Por expreso encargo de la Presidencia del Gobierno, se ha repartido entre los ministros una Memoria muy detallada y documentada de la Dirección de Propiedades, que contiene interesantes notas relacionadas con el problema agrario.

El reparto obedece al deseo de que los ministros conozcan bien el asunto cuando el proyecto agrario sea llevado al Consejo.

#### INFORME COMPLIMENTADO

La Dirección del Tesoro ha hecho entrega al ministro del informe que se le encargó relativo a las bases que oportunamente fueron entregadas al ministro y aprobadas en la reciente asamblea celebrada por los funcionarios de Hacienda.

#### UN TELEGRAMA DE ADHESION

El señor Prieto ha recibido un telegrama de la Sociedad bilbaína "El Sitio", en el que se lamenta haya el Gobierno desistido de la visita y se expresa la adhesión incondicional de la mencionada entidad.

Después de dar cuenta al Gobierno de este telegrama, el señor Prieto contestó con otro concebido en términos afectuosos.

#### EN EL MINISTERIO DEL TRABAJO

El ministro del Trabajo recibió a los representantes del Ayuntamiento de Sevilla que fueron a hablarle del empréstito que gestionan con la Caja Colaboradora.

También recibió a otra Comisión del de Talavera de la Reina, que fué a interesarle en asuntos locales.

#### DE LA DETENCION DE FUENTES PILA

El director general de Seguridad ha manifestado que si para el domingo no se ha detenido al señor Arcentales, Fuentes Pila pasará a disposición del Juzgado, cesando así de ser preso gubernativo.

#### SE ADMITE LA QUERRELLA

La Junta de Fiscales ha estimado la querrela presentada por Fuentes Pila contra el director general de Seguridad por detención ilegal.

El director general de Justicia sostiene conversaciones con la Subcomisión asesora para resolver cuanto se refiere con la Iglesia y especialmente a las Ordenes religiosas.

El Partido Socialista, pues, no está unido al apreciar este problema.

Seguramente la Subcomisión asesora ha de formular sus conclusiones en un sentido de gran limitación para las Ordenes religiosas, y se debatirá si son o no consideradas como Asociaciones simplemente.

italiana, los obreros se encontraron con un cadáver en completo estado de descomposición.

Se cree que este cadáver sea de uno de los viajeros que iban en el avión cuando éste se hundió en el mar.

#### LE INTERESA SIEMPRE LEER LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.

## DE UN PASADO INCIDENTE

### El diputado agrario Niembro replica a las últimas manifestaciones del director general de Seguridad

Madrid.—Un diario de la noche publica una carta del diputado por Asturias señor Niembro, contestando a las últimas manifestaciones del señor Galarza con motivo de la detención de un agente de Policía.

Dice, que a la referida nota del director de Seguridad contesta lo siguiente:

Primero.—La carta del señor Burguete, cuya fecha omite el señor Galarza, estaba en su poder desde el día 31 de Julio, es decir, ocho días antes, y no dos, como él asegura.

Segundo.—El director de Seguridad sabe como abogado, que en casos como el de ahora solo puede procederse por denuncia o querrela, a petición de parte. Así, pues, ese día constaba en la Dirección de Seguridad que el señor Burguete se declaraba amigo de mi hijo y solicitaba que no se le molestara y se hicieran presentes al juez sus manifestaciones. No se hizo así y se mantuvo en la cárcel a mi hijo.

Tercero.—Agrava estos hechos el haberme dicho el señor Galarza hace días, que no iba nada contra mi hijo y haberme asegurado entonces (cuando tenía en su poder la carta del señor Burguete) que mi hijo iba a ser puesto en libertad inmediatamente. Esto sucedió hace ocho días y sin embargo mi hijo continúa preso. ¿Por qué misteriosas razones?

En Barcelona se le detuvo juntamente con Casado durante cuarenta y ocho horas, y se le sometió a numerosos interrogatorios. Nada resultó de ellos (advertimos que las noticias telegráficas de allí relativas a haber sido halladas en el coche hojas comunistas fueron desmentidas) a pesar de lo cual no se le puso en libertad, sino que, por el contrario, custodiado por la policía se le condujo al Juzgado, quedando a disposición del juez otras cuarenta y ocho horas en un calabozo sin un banco en que sentarse y teniendo que dormir en el suelo. Mientras,

#### DEL SUCESO DE AYER EN MADRID

### En la diligencia de careo, el chofer reconoce al herido Ribagorda como uno de los que le alquilaron el coche

Madrid.—A las diez de la mañana pasó a disposición del Juzgado que entiende en el asunto, el chofer Recuenco, conductor del coche en el que se fugaron los individuos que la madrugada pasada tirotearon a los agentes de la autoridad en la Carrera de San Jerónimo, tiroteo del que resultó gravemente herido un guardia de Seguridad.

En relación con este suceso ha sido detenido también Salvador Adame Martín, hermano del conocido comunista Manuel.

Igualmente se detuvo a dos individuos que preguntaron en el equipo quirúrgico por el estado de Ribagorda, a quien se supone ser uno de los desconocidos que ocuparon el coche tiroteado por la policía.

El juez recibió amplia declaración al mecánico, quien insistió en que después de apearse dos de los viajeros en la Glorieta de Atocha y otro en la Ronda de Toledo, él continuó la marcha, hasta que se dió cuenta que en el interior del vehículo quedaba otra persona herida.

Temeroso de que pudiera sobrevenir alguna complicación en lo ocurrido, decidió llevar al herido a la Casa de Socorro del distrito de Palacio y lo abandonó a la puerta del establecimiento.

También amplió su declaración Ribagorda, quien incurrió en grandes contradicciones y no pocas fantasías, intercalando en la declara-

aquí sigue durmiendo la carta del señor Burguete.

El juez de Barcelona no encuentra culpabilidad alguna respecto a mi hijo y el señor Galarza tampoco le pone en libertad, deja que pasen diez días, no envía la carta y mi hijo con el otro camarada es conducido de una a otra parte sin que contra él apareciera más motivo que el pertenecer al Comité directivo de la huelga telefónica. Ante esto ¿qué importan los derechos individuales y la honra de un apellido?

En Barcelona descubrió la maniobra, vuelvo a Madrid y vuelvo a hablar con el digno juez del distrito del Hospital. Aun no se había dignado el director de Seguridad cumplir con su deber de enviar la carta de Burguete.

Acudí a la Jefatura de Policía y allí se me dijo que ya se había remitido la noche antes el oficio que ahora publica el señor Galarza y que, como se ha visto, no es copia de la misiva del señor Burguete. Pero es cierto, que el oficio no ha salido aún de la Jefatura.

Por cierto, que el juez del Hospicio, escrupuloso cumplidor de su deber, humano y atentísimo, puso término al incalificable desmán policiaco, desmán que solo podía ir en beneficio de la Compañía Telefónica y en el cual no se repara en el daño infligido tanto personal como para el buen nombre de la República que no se ha implantado para esas cosas.

Y ahora, para que adviertan los españoles la sagacidad policiaca: Mi hijo no llevó el automóvil del señor Burguete a Barcelona ni por tanto fueron en él. Los que, autorizados por el señor Burguete, utilizaron el coche, fueron otros.

Detenido mi hijo sin culpa, fué tan caballeroso, que para evitar perjuicios a otros compañeros no negó haber sido quien utilizó el vehículo, sacrificándose así por su causa.

De todo esto hay testigos y pruebas.

ción cosas que nada tienen que ver con lo sucedido.

En un careo tenido con el chofer, éste reconoció en el herido al personaje que se quedó conversando con él en tanto los tres compañeros paseaban por delante del Palace.

#### Consecuencias de un mitin

### Balbontin protesta de las imputaciones del Director General de Seguridad y de su detención

Madrid.—Un periódico de la noche publica una carta del señor Balbontin dirigida al director de Seguridad y en la que le ataca violentamente recordándole sus tiempos de romanista y sus procedimientos dictatoriales.

Balbontin protesta de las persecuciones de que es objeto por parte del señor Galarza, y en la que no hay más motivos que el de figurar el firmante al frente del grupo de los disidentes del partido radical socialista y que actúan con la designación de radicales socialistas revolucionarios.

Niega el carácter de comunista que se atribuye al mitin celebrado en el Teatro Maravillas, afirmando que tal calificativo es una fantasía inventada por Galarza.

Protesta además de que se le tenga recluso en un calabozo ordinario siendo un detenido político.

Trajes hechos para caballero, calidad extra, confeccionados en nuestros talleres. Nada de fábrica.  $\Delta$  60 pesetas.

NOTICIAS DE BARCELONA

LOS CONFLICTOS SOCIALES

En señal de protesta por la muerte del sindicalista Aranda, se declaró ayer la huelga general por veinticuatro horas

El paro fué completo, sin que se registrasen incidentes de importancia. Los patronos de la industria textil catalana se niegan terminantemente a deliberar con la Confederación del Trabajo sobre las bases por ésta presentadas

EN BILBAO EL PARO ES TOTAL

Bilbao.—Como protesta por la muerte del sindicalista Aranda, hecho ocurrido hace pocos días en los muelles de Altos Hornos, y por la agresión de que fué objeto el obrero José Echevarría, hoy se declaró en esta capital la huelga general por 24 horas por los Sindicatos Unicos.

Los trabajos fueron suspendidos en todas las fábricas y talleres, y allí donde los elementos afectos a la U. G. T. contaban más fuerza, se secundó también el paro, a fin de evitar incidentes.

AGRESION A UN GUARDA JURADO

Frente a la fábrica de cementos se situó un grupo que trató de evitar que entraran los obreros al trabajo, haciendo frente a los coaccionadores el guarda jurado Francisco García, que fué agredido por los huelguistas, que le dispararon dos

Teatro Campoamor

Hoy - A las CUATRO  
A las 7 y cuarto A las 10 y media  
PRECIOS ESPECIALES  
Éxito inmenso. Triunfo clamoroso de la hermosa opereta, con escenas en tenebrosos.

No, no, Nanette

por Bernice Clair y Alexander Gary.  
Seguidamente: La simpática comedia hablada, Paramount  
UN LEON EN SOCIEDAD  
por Mary Bryan y Jack O'Kie.

trios, pero tuvo la suerte de que los proyectiles rebotaran en la chapa de la banderola que llevaba puesta.

Una pareja de Seguridad detuvo al huelguista Luis Aristegui, en poder del cual fué hallada una pistola automática.

INTENTAN INCENDIAR UN TRANVIA

Frente a la parada de tranvías de Achuri, subieron a uno de los coches seis individuos que, pistola en mano, obligaron a los empleados a desalojar el vehículo, el que rociaron de gasolina con el propósito de prenderle fuego, pero el conductor avisó a la fuerza, la que se presentó inmediatamente, huyendo a su vista los huelguistas.

HAY TRANQUILIDAD

A pesar de la huelga la ciudad hace su vida normal, no habiendo interrumpido la circulación y permaneciendo abiertos comercios y cafés.

SE REGISTRAN COACCIONES

En algunos puntos se registraron coacciones, teniendo la pública que

¡¡YO O NADIE!!

Para dar de comer bien y barato y tener buen hospedaje visite mi casa

Fonda LA ASTURIANA

Palacio Valdés, 18 y Govadonga, 43  
OVIEDO

dar varias cargas para disolver a los huelguistas.

ESTALLA UN PETARDO

En el barrio de la Peña estalló un petardo en la línea del tranvía de Durango.

POSTE DERRIBADO

Por medio de un cartucho de dinamita fué derribado un poste de la línea telefónica.

OBLIGAN A DEJAR EL TRABAJO

En el túnel de Cantaloja se presentaron varios individuos pistola en mano obligando a los obreros a cesar en los trabajos. Tuvo que intervenir la fuerza pública.

LA CIRCULACION DE TRANVIAS

Los tranvías circulan sin protección por haber amenazado los ferroviarios con dejar el trabajo si se les

obligaba a que les acompañase la fuerza pública.

UN MANIFIESTO

Se repartió profusamente una hoja de los Sindicatos Unicos y autónomos, en los que se ataca violentamente a la Unión General de Trabajadores y a la guardia civil, y se pide la destitución de Maura, Largo Caballero y Galarza.

Por la tarde, en Portugalete, secundaron la huelga algunos obreros que por la mañana habían entrado al trabajo.

AGRESION A UN CHOFER

Un grupo de huelguistas, en el paseo de la Rivera, hizo parar un camión y como en aquel momento pasara por allí un taxi, trataron de hacerle parar también, más como el chofer no obedeciera, le hicieron una descarga cerrada, reventando las cámaras de las ruedas traseras. El chofer resultó ileso.

DAN POR FINALIZADA LA HUELGA

Una comisión de los Sindicatos Unicos visitó esta noche las Redacciones de los periódicos para hacer entrega de una nota en la que dan por terminada la huelga y recomiendan a los obreros que se reintegren al trabajo, toda vez que la protesta ya se hizo patente.

OTRA NOTA

La Solidaridad de Obreros Vascos también ha dado una nota en la que se contesta a la afirmación hecha por el gobernador de que no tenía conocimiento del planteamiento de la huelga general.

Terminan dando asimismo la huelga por terminada.

DE LOS SUCEOS DE SEVILLA

Sevilla.—El juez especial ha dado por concluso el sumario instruido con

Terraza de la Playa

Restaurant "San Martin"

SERVICIO A LA CARTA

Cocktelería americana

Teléfono 329 GIJON

motivo del ataque al cuartel de la Guardia civil de San Francisco.

Ante la Comisión parlamentaria declararon los médicos Ferrera y Osuna, de conocidas ideas comunistas, los que expusieron su opinión sobre las trayectoria seguidas en los cuerpos de los cuatro muertos en la Alameda por los proyectiles.

Respecto al "Cojo de los Peñinos", dijeron que los destrozos que presentaba en la cadera permiten asegurar que el disparo fué hecho a quemarropa y hallándose el agredido en el suelo.

Igual manifestación hicieron respecto a otro de los muertos, llamado Luis Rivera.

Hicieron notar que a pesar de la gravedad de las heridas que sufría Luis Parra, no fué llevado al Equipo quirúrgico, sino que se le trasladó directamente al Hospital.

Terminaron diciendo que aunque no afirman que haya habido ley de fugas si quieren hacer notar que los sucesos se desarrollaron en circunstancias un tanto extrañas.

UN ACTO DE SABOTAGE EN TELEFONOS

Sevilla.—De madrugada quedaron cortadas las líneas interurbanas telefónicas con Madrid, Málaga, Granada y Cádiz, y además otras cincuenta líneas urbanas.

A las dos horas se había practicado una reparación provisional, pero la definitiva será obra de bastante tiempo.

ENTREGA DE CONCLUSIONES

Sevilla.—El gobernador recibió una Comisión de albañiles que le entregó las conclusiones que aprobaron en reciente asamblea.

CONFLICTO RESUELTO

Se ha llegado a un acuerdo entre patronos y obreros textiles, habiendo reanudado el trabajo mil trescientos obreros.

QUIEREN IR A TRABAJAR

Un numeroso grupo de obreros albañiles visitó hoy al gobernador para decirle que están dispuestos a volver al trabajo, pero que no lo hacen por las coacciones de que son objeto.

EL CONFLICTO TEXTIL EN BARCELONA

Barcelona.—A medio día, el secretario de la Federación Patronal de los fabricantes de hilados y tejidos de Cataluña, facilitó una amplia nota, diciendo que la Confederación Nacional del Trabajo y la Asociación Internacional del Trabajo, diciéndose representar a los trabajadores de la industria textil de las fábricas de Cataluña, les formuló un proyecto sobre el régimen de trabajo, exigiéndoles una respuesta.

SIDRA CHAMPAGNE

EL GAITERO

Puede visitarse esta fábrica todos los días laborables desde las 8 de mañana a las 5 de la tarde. Los días festivos solicitándolo por escrito con la debida anticipación.

En esas bases se va a la sustitución del actual régimen por el comunismo libertario.

La Federación Patronal contesta que nunca se ha negado a atender las demandas de los obreros cuando en ellas se pretenden mejoras sociales. Pero en ningún caso prestará atención ni dará belligerancia a los que representan finalidades contrarias a lo que es primordial deber.

Por eso, y dentro del plazo que el documento exige, contestamos—dicen— a ambas Sociedades rechazando en absoluto las bases presentadas y acerca de las cuales no es posible ni siquiera admitir discusión.

LA HUELGA DE METALURGICOS

Barcelona.—El gobernador ha negado que se hayan roto las relaciones entre patronos y obreros metalúrgicos.

Lo ocurrido fué que en la última reunión no hubo manera de llegar a un acuerdo, pero se va a celebrar otra en la que se confía logrará darse con una fórmula de arreglo.

EN VALENCIA

Valencia.—Las huelgas planteadas en esta provincia continúan en igual estado.

CRISIS DE TRABAJO EN GRANADA

Granada.—Se reciben noticias de la aguda crisis de trabajo por la que pasa la provincia, siendo insufi-

GRAN CAFE NIZA

Plato del día  
Servicio a la carta  
HELADOS—REPOSTERIA  
Teléfono 4096

cientes las cantidades concedidas por el Estado.

En Monteros, una manifestación de más de tres mil obreros parados se dirigió al Ayuntamiento demandando trabajo.

El alcalde les dijo que carecía de recursos y que se había dirigido al Gobierno solicitando una solución urgente. De no ser remitidos socorros, la Corporación municipal dimitirá en pleno.

HUELGA EN MALAGA

Málaga.—En los muelles el paro es absoluto, a causa de no haber aceptado los obreros el acuerdo so-

bre la forma de trabajo adoptado por el Comité paritario.

En las fábricas de tejidos de la Industrial Malagueña han quedado sin trabajo más de tres mil obreros a causa de haber ordenado el cierre la empresa.

Si se aceptan las proposiciones hechas por ésta, los trabajos se reanudarán el lunes.

INGRESANDO EN LA CONFEDERACION

Málaga.—Se ha reunido la sección de obreros ferroviarios, acordando confirmar el acuerdo de ingresar en la Confederación decidido en el último Congreso.

Ha dimitido la Directiva.

PRETENDEN ASALTAR EL AYUNTAMIENTO

Córdoba.—Cuando estaba reunido en el Ayuntamiento el delegado gubernativo con los patronos del pueblo de Lucena para tratar de la crisis obrera, fueron sorprendidos por un grupo de unos tres mil obreros que en actitud amenazadora y en avalancha pretendieron asaltar el edificio, penetrando por balcones y ventanas.

El alcalde dió aviso a la guardia civil, que logró evitar hicieron los asaltantes destrozos.

El delegado gubernativo les recomendó calma y les comunicó que había llegado a un acuerdo con los patronos, quienes le prometieron realizar las operaciones de preparación de tierras.

Los toreros heridos

Se ha agravado considerablemente el diestro "Gitaniño de Triana"

Madrid.—Se ha agravado de un modo alarmante el diestro "Gitaniño", que sufre una hinchazón considerable.

En el análisis de orina que se practicó se encontró una gran can-

Teatro del Principado

Hoy  
A las 4 y media - Butaca 1,00  
A las 7 y media - Butaca 1,50  
A las 10 y media - Butaca 1,00  
Éxito inmenso de la grandiosa producción sonora

La noche es nuestra

por el famoso primer galán de la comedia francesa JEAN MURAT.  
Emocionantes escenas automovilistas.  
Una maravilla de técnica sonora  
Partes en español  
Mañana: Cambio de programa.

tividad de albúmina, lo que contribuye a afirmar más el temor de un funesto desenlace.

OTROS MEJORAN

Fuentes Bejarano, Galea y Barral, mejoran notablemente.

Ha llegado Ortega, el cual fué reconocido por Segovia, quien manifestó que la herida no reviste gravedad y que seguramente podrá actuar el día 15 en Gijón.

De Vitoria comunican que el picador "Artillero II" mejora, confiándose en salvarlo.

Una salvajada

Abusa de su hija y la familia le destroza la cabeza a palos

El Ferrol.—En el pueblo de Las Somozas, el vecino Santos Iluaces abusó violentamente de una hija suya de 19 años.

Al regresar a su casa la mujer y demás hijos de Santos, y enterarse de la salvajada que acababa de cometer aquél, se proveyeron de palos y a estacazos le destruyeron la cabeza.

En gravísimo estado fué conducido por la guardia civil al Hospital de esta ciudad.

LEA USTED:

"La Voz de Asturias"

Hoy se reunen los parlamentarios catalanes para tratar de la entrega del Estatuto

LA PRESENTACION DEL ESTATUTO

Barcelona.—Maciá no recibió hoy a los periodistas.  
El secretario les dijo que mañana por la noche se reunirán los parlamentarios catalanes a fin de cambiar impresiones sobre el viaje a Madrid.

Están invitados los comisarios de Tarragona y Gerona y el Gobierno de la Generalidad.

UN CHOQUE

Esta tarde y en la calle de La

SALON TORENO

Hoy  
A las 4 y 1/2 - A las 7 y 1/2 y 10 y 1/2  
RICHARD DIX  
el predilecto de todos los públicos en la superproducción

EL GALANTEADOR

secundado por LOIS WILSON.  
Película ultramoderna, conquista fácilmente al público que la viene recibiendo con aplauso en cuantos cines se proyecta. La simpática pareja RICHARD DIX y LOIS WILSON destacan de manera brillante en esta película que ellos consideran la mejor de cuantas han interpretado.

Para ser galante se necesita haber visto antes EL GALANTEADOR.

Completará el programa UN CUENTO CHINO por el célebre Ben Turpin.  
A las 4 y 1/2 y 10 y 1/2 - Butaca 1,00  
A las 7 y 1/2 - Butaca 1,50  
A las 3: GRAN SESION INFANTIL  
Butaca: 0,20 - General: 0,15  
Mañana: ADELANTE, por el Principe BUTACA 0,50

Cruz, chocaron un taxi y una camioneta.  
Ésta volcó, pero el taxi perdió la dirección y fué a estrellarse contra una fachada, arrollando a tres mujeres que caminaban por la acera.

Los dos conductores resultaron heridos, así como las tres mujeres. Una de ellas, llamada Lola Vázquez, lo fué de tal gravedad, que falleció al ingresar en el dispensario.

HUELGA DE ENFERMEROS  
En el Hospital de San Pablo y de la Santa Cruz varios enfermeros afiliados al Sindicato, que tienen hecha una petición de mejoras, se presentaron en el establecimiento, obligando a los demás enfermeros a abandonar sus ocupaciones.

Prestan servicio las Hermanas de la Caridad.

El conflicto no ha podido solucionarse por la intransigente actitud de los enfermeros.

En una de las salas había un enfermo de hemotisis, que quedó abandonado. En otra había otro enfermo gravísimo, que falleció sin que nadie le prestara asistencia.

Hablando de este asunto, el gobernador interino dijo que en este caso la autoridad máxima era la sanitaria y que había enviado al inspector de Sanidad para que se haga cargo del conflicto.

PETICION DENEGADA

El gobernador ha negado autorización para la celebración de un mitin pro presos.

Alega que no se pueden discutir las disposiciones de la justicia.

Todos los niños fueron obsequiados con paquetes de caramelos.

Los juguetes de estos premios han sido donados por acreditados bazares.

En breve se celebrarán nuevos concursos de esta índole.

Suceso extraño

En carta dirigida a una dama desconocida, se habla de escopetas, alpargatas y un jaleo en Madrid

Bilbao.—En la Plaza Elíptica, una señora elegantemente vestida detuvo a Luis Meler, rogándole que le leyera el contenido de una carta que acababa de recibir.

Meler se enteró por este motivo del contenido de la extraña misiva, que decía: "Deseamos vengas cuanto antes; a poder ser, antes de este domingo. Tenemos preparadas cien escopetas y docientos alpargatas. Lo mejor es ir a Madrid."

La carta en cuestión no tiene firma, pero tiene una postdata suscrita por Tella, y en la que se dice lo siguiente: "Con tu auxilio podemos pasar mil alpargatas más y estar en Madrid el día del jaleo."

Meler dió cuenta de lo que leyó a la Policía y ésta ha comenzado sus averiguaciones, sin que hasta el momento se haya podido poner nada en limpio sobre este extraño asunto.

Resultado de un expediente

El alcalde y varios concejales, destituidos

Córdoba.—Del expediente instruido por el delegado del ministro de la Gobernación se desprenden graves cargos para el alcalde de Palma del Río y varios concejales.

El gobernador destituyó a los encartados y ha nombrado sustituto del alcalde.

Almacenes de Muebles

Plaza Catedral

Esté mes y el próximo descuentan hasta de un 30 por ciento en

COMEDORES

DORMITORIOS

DESPACHOS

Y OTROS ARTICULOS

NO COMPREN SIN VISITAR ESTA CASA

EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

El presidente afirma que la actual Corporación se ha preocupado en todo momento de mejorar la situación y asistencia de los reclusos en el Manicomio provincial

PETICIÓN DE UNOS OBREROS

El señor Peña se hallaba ayer en su despacho desde primera hora del día.

Al visitarlo nosotros, nos participaba haberse presentado una comisión del Sindicato obrero de Gramisión del "El Trabajo", para pedirle que cuando comiencen las obras del camino de Grado a Prahúa se les tenga en cuenta dado que en el concejo existe crisis de trabajo.

Después—siguió diciendo—recibí a una comisión de Andrín, en Cué

VECINOS QUE RECLAMAN

Después—siguió diciendo—recibí a una comisión de Andrín, en Cué

Pabellón del Club Astur de Regatas.-Gijón

HOY, POR LA MAÑANA, GRAN COCKTAIL-BAILE POR LA TARDE, GRAN TÈ DANSANT

Esmerado servicio a la carta Selectos y variados menús

(Llanes). Venían en queja porque un camino comenzado a construir por la Diputación el año 28 se halla abandonado, con perjuicio para el pueblo y con daño para los obreros faltos de trabajo.

UN RATO A LOCOS

Y ahora—dijo el señor Peña—voy a hablar a ustedes de un tema de que ya venimos ocupándonos dos días. Es el relativo al problema que nos plantea el gran número de locos que ofrece la provincia.

He leído en LA VOZ DE ASTURIAS la "interviu" celebrada por uno de sus redactores con el jefe clínico del Manicomio señor Quirós, quien comienza por decir que, como funcionario, está siempre a las órdenes de la Superioridad. Sin embargo—digo yo—, a la Prensa le participa todas las deficiencias que como técnico observa en el departamento de su cargo; y a esto, sin ánimo de polémica, deseo que se haga constar, que desde que nos hemos hecho cargo de la Diputación atendimos cuantas reclamaciones en ese sentido nos hicieron los técnicos del Hospital y el director de la Residencia Provincial de Niños. Tan las hemos atendido, que no disponiendo de consignación para lo reclamado, procuramos la correspondiente transferencia de crédito en cantidad suficiente a tal fin.

En cuanto a lo que se relaciona con el rumor público de próxima partida de dementes para el Manicomio de Valladolid, los informes que les he dado de que por el momento no existía el temor de un nuevo éxodo, lo hice, como saben, previo informe del director del Hospital, que, a mi juicio, es la persona que por su cargo ha de saber la capacidad que tiene dicho establecimiento; y debe además tenerse presente que el director del Hospital-Manicomio, antes de informar a esta Presidencia, habló con el señor Quirós, quien estuvo conforme en que no existía el temor de nueva y próxima expedición de dementes.

A propósito de este asunto, he de advertirles que en la actualidad existen en el Manicomio 281 dementes de ambos sexos y que aún hace poco se hizo expedición cuando había 313. Desde esa fecha se ampliaron en el antiguo Manicomio dos dormitorios y se mejoró otro

cientemente, así como se construyó un tendejón amplio en el patio. Además hasta Marzo último un médico, un practicante, cuatro Hermanas de la Caridad y 20 enfermeros atendían a todos los dementes.

Hoy son asistidos por dos jefes clínicos, tres practicantes (dos meritorios), cinco Hermanas de la Caridad y 29 enfermeros.

Conviene también hacer constar que hasta ahora no existieron más que departamentos de observación de dementes, siendo deseos de esta Presidencia apurar porque empiece a regir el nuevo Manicomio con todos los progresos científicos, y bien merece la pena que todos hagamos un esfuerzo por evitar nuevas expediciones a Valladolid y habilitar con rapidez el nuevo establecimiento.

Voy a terminar. La Presidencia no podía atender a lo que aún casi se ignora, pues el jefe clínico señor Quirós ha pedido permiso para trasladarse al extranjero a estudiar los nuevos métodos de tratamiento, etcétera; es decir, cuanto sea aplicable aquí. Y cuando se acude a unas oposiciones determinadas, entiendo que debe el aspirante a la plaza traer un plan a desarrollar.

En fin; que mis propósitos son buenos. Deseo que cuanto antes se traslade a los enfermos dementes al nuevo Manicomio, donde ya estarán atendidos en las debidas condiciones, aplicándose todos los procedimientos adecuados a su curación. Hasta ahora ni ignoro yo, ni puede ocultarse a nadie que sólo contamos con un depósito de alienados a quienes hay que aislar de la sociedad por la perturbación que en ella pueden producir.

Repito que no quiero polémicas, que son comidilla de ociosos a quienes no debe alimentarse.

SUBASTA ADJUDICADA

Se celebró ayer en la Diputación la subasta de las obras del camino de Campos a Trasona.

El presupuesto era de 57.182,69 pesetas.

Presentaron pliego:

Don Marcelino Fernández-González, vecino de Gozón, quien se comprometió a ejecutar las obras de terminación de traída de aguas y alcantarillado de la villa de Luarca, con sujeción al proyecto y pliego de condiciones por el precio de 51.999 pesetas.

Don Manuel Palacio, por 57.000 pesetas. Y don César Díaz Castañón, por 49.901 pesetas.

Fué adjudicado el remate a este último, como mejor postor.

Sucesos locales

ESCANDALO MAYUSCULO

Lo fué el que se produjo ayer en el mercado cubierto que existe junto al Teatro Campoamor, entre una carnicera y una cliente que, al parecer, después de cortada la carne que solicitaba, se negó a recogerla.

Ni la intervención del Conserje del mercado, ni la de otras autoridades, consiguieron disuadir a la cliente, que es una fondista de esta capital, de que no era conveniente ese procedimiento, pues la mujer continuó en su negativa a llevarse el artículo, alegando que no estaba en las condiciones que ella exigía.

Mientras el lío era entre mujeres, iba todo con visos de sainete. Pero fué el caso, que los maridos de las dos contendientes tomaron parte en el enredo, y entonces de sainete pasó a melodrama, menudeando las bofetadas y recogiendo la Policía un arma de fuego que no sabemos que hubiese pasado de ser esgrimida por uno de los maridos en cuestión.

La protesta de la clienta, por lo visto, era porque la carne tenía "gordo", y como pueden juzgar nuestros lectores, "gordo" fué el escándalo que se produjo.

En la Comisaría de Policía se levantó el correspondiente atestado, que pasará al Juzgado con el arma recogida.

UNICA DISCIPULA DE MADAME VASCONCEL ARGÜELLES, 37-1.º Teléfono 1-0-4-6 OVIEDO Servicios a domicilio

Plaza de Toros - Gijón

Los días 15, 16 y 23 de agosto de 1931

DOS ENORMES CORRIDAS DE TOROS Y UNA GRAN NOVILLADA

Sábado 15.—SEIS TOROS de don Graciliano Pérez Tabernero, de Salamanca—Espadas

Marcel Lalanda - Bienvenida Domingo Ortega

Domingo 16.—Colosal corrida de Toros, con regalos, SEIS TOROS de don Atanasio Fernández, antes de Cobaleda, de Salamanca—Espadas

Fuente Bejarano - Armitilla Chileo José Amorós Chileo

5.000 PESETAS en REGALOS, 5.000

Domingo 23.—Enorme Novillada, con regalos, SEIS NOVILLOS de la acreditada ganadería de D. Luis Bernaldo de Quirós, antes Duque de Tovar Espadas

Carnicerito de Méjico-Luciano Contreras-Alfredo Corrochano

TRES valiosos regalos, TRES: Uno de 1.000 ptas. y dos de 500 ptas. Las corridas empezarán a las CUATRO y media—Abono con el 10 por 100 de rebaja

EDICTO

Por acuerdo de este Ayuntamiento se anuncia a subasta, por término de ocho días, la terminación de las obras de traída de aguas y alcantarillado, bajo el tipo de 59.649,67 pesetas y con sujeción a las condiciones siguientes:

Cuanto deseen tomar parte en esta subasta presentarán proposiciones reintegradas en papel de 3,60 pesetas, en la Secretaría municipal durante el plazo de OCHO días hábiles contados a partir del siguiente al de la fecha del presente edicto.

Las proposiciones serán redactadas con arreglo al modelo inserto al final de este edicto y contenidas en pliegos cerrados a satisfacción del presentador acompañando a las mismas la cédula personal y el resguardo que acredite haber constituido el depósito previo para tomar parte en la subasta, equivalente al cinco por ciento de la cantidad que sirve de tipo para la licitación.

El Ayuntamiento facilitará al contratista todos los materiales necesarios, puestos en almacén, en esta villa, a excepción del cemento para los hormigones de los pozos de registro y ventilación, de los depósitos de descarga automática y de los imbornales.

La apertura de pliegos tendrá lugar a las doce de la mañana del día diez y nueve del actual ante una Junta compuesta por el alcalde-presidente, un concejal designado por el Ayuntamiento y el secretario de la Corporación.

El Ayuntamiento hará la adjudicación definitiva una vez transcurridos cinco días desde la fecha de la adjudicación provisional.

En cuanto a las demás condiciones regirán las comprendidas en los proyectos generales y en los parciales hechos para esta subasta.

MODELO DE PROPOSICIÓN

Don ..... vecino de ....., se comprometo a ejecutar las obras de terminación de traída de aguas y alcantarillado de la villa de Luarca, con sujeción al proyecto y pliego de condiciones por el precio de ..... pesetas, ..... céntimos (la cantidad en letra).

(Fecha y firma del proponente.) Luarca, 7 de Agosto de 1931.—El Alcalde, Luis Ochoa de Albornoz.

Los huelguistas españoles detenidos, serán deportados

La Habana.—El secretario del Interior ha manifestado a un representante de Associated Press que las personas detenidas el martes último con motivo de la huelga general de veinticuatro horas serán puestas en libertad, con excepción de 20 ó 25 extranjeros, en su mayor parte españoles, que serán deportados.

Notas municipales

EN LA ALCALDIA

El alcalde nada tuvo que referir ayer a nuestro reporter municipal.

NOTICIAS DE LA OFICINA DE INFORMACION

El arquitecto oficial al alcalde que visitó la casa que construyó en Santo Domingo don Belarmino Roza, diciendo que no hay inconveniente en que se le dé permiso de habitabilidad, por haber construido el pozo séptico que se le había ordenado.

—Ha quedado firmado el contrato por don Herminio Alonso González, para ejecutar obras en las escuelas de Santa Marina, que importan 564,63 pesetas.

—Se remite al administrador de Rentas públicas una certificación relacionada con la renta que pagan por contribución sobre fincas rústicas y urbanas los Ayuntamientos de Oviedo, Llanera, Ribera de Arriba, Proaza, Santo Adriano y la parroquia de Sama de Grado.

—La Junta Clasificadora de des-

Pabellón del Club Astur de Regatas.-Gijón

El próximo sábado, día 15

Primera cena americana

Se reservan mesas

tinios civiles, comunica a don Salvador Bermúdez Pérez, de Latores, que su instancia quedó fuera de concurso por no estar dentro de las condiciones estipuladas en el mismo.

—Pasa a informe de la Comisión de Hacienda una proposición de la Comisión de Policía rural, solicitando la transferencia de crédito de las 30.000 pesetas del capítulo de festejos para destinarlas al arreglo de caminos vecinales.

Notas y comentarios por nuestra cuenta

La anterior noticia nos prueba cómo se llevan las cuestiones en el Ayuntamiento. Por lo menos a través de las noticias oficiales que nos facilitan. Porque esta consulta ya está contestada por la Comisión de Hacienda hace muchas semanas y hecha la distribución de esas pesetas por la Comisión de Policía rural, distribución que ya fué aprobada por la Corporación y que ya se está invirtiendo en las respectivas parroquias del concejo.

¡Así son las cosas!

LEA LISTED:

"La Voz de Asturias"



PUBLICITAS, S.A. ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD Proporciona - Distribuye Crea - Redacta Dibuja Administra Edita

OVIEDO URÍA, 68 APARTADO 99 - TELEFONO 2164

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Maciá renuncia a su acta por Barcelona, pues prefiere la representación de Lérida.-Lerroux toma posesión de la presidencia del Circulo de Bellas Artes

Madrid.—Hoy ha sido presentada la renuncia por parte de Maciá del acta de Barcelona.

Como se sabe, el señor Maciá había salido diputado también por Lérida, cuya es el acta que ha preferido para representarla.

TOMA DE POSESION

Madrid.—En el Circulo de Bellas Artes se verificó hoy la toma de posesión del nuevo presidente, señor Lerroux.

El ministro de Estado dió las gracias y se ocupó de la situación del poeta Francisco de Villaspesa, cuya repatriación prometió correr a cargo del Estado.

Le contestó Antonio de la Villa, que pronunció frases de elogio para el señor Lerroux.

EL ESTADO DE GITANILLO

Madrid.—Los doctores Segovia y Castillo practicaron hoy un nuevo reconocimiento al diestro Gitanillo, y al salir dijeron que el enfermo tenía un riñón dañado, por lo que la impresión pesimista adquiere mayor fuerza.

UN BANQUETE AL SULTAN DE MARRUECOS

Paris.—El ministro Reynaud y el mariscal Lyautey ofrecieron hoy en la Exposición Colonial un banquete al Sultán de Marruecos.

EL SEÑOR DAWES, EN PARIS

Paris.—Ha llegado el señor Dawes, que al ser interrogado por los periodistas afirmó que su viaje no tenía ninguna finalidad política, reduciéndose tan sólo al deseo que tenía de hacer una visita a su viejo amigo el general Pershing.

CRISIS EN EGIPTO

El Cairo.—Teseffik Nessim, recién llegado de un viaje por Europa, ha presentado la dimisión de su cargo de Presidente del Consejo de ministros del Rey Fuad.

LOS COMUNISTAS ALEMANES

Berlin.—Numerosos grupos de comunistas intentaron hoy organizar una manifestación por el centro de la ciudad, pero la policía dió energías cargas, dispersándolos. POSIBLE REVUELTA EN CUBA

Londres.—Los rumores que circulaban acerca de un posible movimiento revolucionario en Cuba contra el presidente Machado, han tenido confirmación con la detención en Atlanty City de un grupo de veintinueve hombres armados que trataban de penetrar en Cuba.

Entre los detenidos está el periodista español E. R. Oteyza.

LOS VIAJES AEREOS

Nueva York.—En aviador Lindbergh y su esposa han salido de Aklow con dirección a Punta Arrow para desde allí seguir viaje a Tokio.

Punta Arrow.—El avión de Lindbergh acaba de aterrizar felizmente.

MUSSOLINI VISITA A BRUNING Y CURTIUS

Roma.—Hoy estuvo en la Embajada alemana Mussolini, visitando a los señores Bruning y Curtius.

Bruning invitó a Mussolini a visitar Berlín, donde será huésped del Gobierno alemán.

El Duce aceptó la invitación, pero reservándose él la fijación de fecha.

TAMBIEN EN BULGARIA HAY COMUNISTAS

Sofia.—La Policía sorprendió una reunión clandestina de comunistas, deteniendo a muchos de los reunidos.

Además practicó numerosos registros domiciliarios, incautándose de gran cantidad de material de propaganda.

BUQUE CORREO ENCALLADO

Río Janeiro.—A las once y media el vapor correo norteamericano "Westernw", que se dirigía a Montevideo, encalló en unos arrecifes cerca de Santos.

El pasaje no sufrió novedad y lo transportó a otro buque alemán que acudió a las llamadas de auxilio.

DE UNA REBELION

Rangoon.—Siguen registrándose frecuentes choques entre los rebeldes y las tropas gubernamentales.

Un atracó

Cumpliendo la amenaza, asalta a un exalcalde en el momento en que éste entraba en su domicilio

Almería.—Al entrar en su domicilio el ex-alcalde de la Dictadura don Antonio González Egea, fué agredido por un desconocido que le hirió en el pecho y en un costado.

El agresor se dió a la fuga, logrando librarse de un transeunte que le había sujetado.

El señor González había recibido hace días un anónimo amenazándole y exigiéndole llevara consigo la cantidad de diez mil pesetas.

COMERCIANTE:

Pocas personas saben que la Compañía de Cajas Registradoras NATIONAL tiene establecida una gran fábrica en Berlín (Alemania), (la mayor fábrica de Europa de Cajas Registradoras) donde construye dicha Compañía parte de las registradoras que vende en el mundo entero.

La perfección mecánica y duración de las NATIONAL les han hecho merecer la confianza de los comerciantes alemanes, hasta tal punto que las ventas de Cajas Registradoras NATIONAL en dicho país han crecido durante los cinco últimos años un crecimiento extraordinario.

Estas son las cifras oficiales de venta de Cajas Registradoras NATIONAL en Alemania desde 1925:

Table with 2 columns: Año and Registros. Data: 1925: 9.927; 1926: 9.512; 1927: 30.082; 1928: 14.395; 1929: 17.300; 1930: 18.541

CUANDO COMPRO UNA REGISTRADORA "NATIONAL" SE QUE COMPRO LA MEJOR REGISTRADORA DEL MUNDO POR EL MAS BAJO PRECIO.

Así opinan los comerciantes alemanes que eligen Registradoras NATIONAL, y esa misma opinión es compartida por todos los comerciantes del mundo entero.

Visiten nuestra exposición y sin compromiso alguno podrán ver confirmada la atestación y conocerán todos los modelos nuevos y grandes, construídos en nuestras fábricas de Alemania y los Estados Unidos.

Compañía de Cajas Registradoras National

Av. Pi y Margal 12, MADRID Pelayo 11, BARCELONA

Agente General para Asturias y Santander

Gonzalo Montes Sierra

Campoamor, 27, 1.º - OVIEDO

Hotel Malet - GIJON

# Informaciones de la Región

DESDE SAMA

## Una actitud loable por parte de nuestra Corporación municipal

### UNA SESION INTERESANTE

Una de las sesiones más interesantes celebradas por el actual Ayuntamiento republicano, ha sido, indudablemente, la del jueves.

Aparte de otros asuntos de indudable importancia, se discutieron ampliamente algunos de gran trascendencia.

Fue uno de ellos el planteado con la moción suscrita por el Alcalde don Celso Fernández y concejales don Julián García Muñoz y don Perfecto González, interesando la inmediata reorganización del Colegio de Segunda Enseñanza, comenzando por la renovación de la Junta de Patronato de dicho Centro.

La discusión alrededor de este importante asunto, fué muy interesante y en su transcurso demostró la Corporación el espíritu moderno de que, en esta y otras cuestiones, está animada.

Se acordó, como era de esperar, la reorganización propuesta, y la disolución del Patronato, que es sustituido por una Comisión municipal, formada con algún padre de familia, elegido por procedimiento democrático.

Acto seguido se leyó otra interesante moción de los concejales don Vicente Cabeza y don Belarmino

RESTAURANT

**Paredes y Ramos**

Plazuela Riego, 6—Tel. 2806

**Fabada asturiana**

**Calamares en su tinta**

**Langosta dos salsas**

**Gran variedad en platos caseros**

Tomás, proponiendo se gestione la conversión del indicado Colegio en Instituto Nacional de Segunda Enseñanza.

El Alcalde, don Celso Fernández, mostró su agrado al escrito, y anunció que, en su último viaje a Madrid, había dejado hechas importantes gestiones en dicho sentido, obteniendo ya entonces promesa formal de que sería concedido dicho Instituto.

Tanto la moción indicada como las manifestaciones de la Presidencia, fueron acogidas con verdadera satisfacción, comentándose muy favorablemente en el público la silenciosa actividad y atención prestado por el señor Fernández al asunto. Así se labora por los intereses morales y materiales del concejo, sin estridencias, y con verdadera eficacia.

### LABOR DE LA ALCALDIA

El Alcalde, señor Fernández, se ha dirigido a la Oficina municipal de Obras para que le faciliten urgentemente una relación de los propietarios de terrenos que en el tramo de la carretera del Estado, comprendido entre Sama y Ciaño, sobresalgan de la alineación, con el fin de requerir a sus dueños a que retiren lo necesario, en bien de los intereses urbanísticos de aquella zona.

Preocupada la Alcaldía en impedir todo atentado contra la estética pública, ha requerido a varios propietarios de Sama, para que cierren con portones modernos las entradas a patios que dan a calles y plazas y que, en su actual estado, por tener cierre antiestético o carecer de él, ofrecen pésimo aspecto.

También se interesa de los dueños de solares procedan al rápido cierre, con vallas, de los mismos, con la advertencia de que, de no hacerlo con la debida urgencia, se ejecutarán dichos cierres por orden del Ayuntamiento y cuenta de los interesados.

### ANTE LA HUELGA DE PANADEROS

El señor Fernández, nada más recibir el anuncio de huelga para el día 13 del actual, presentado estos días en la Alcaldía, ha citado a una reunión de patronos y obreros, que

se celebrará hoy, domingo, en la Alcaldía, a las once de la mañana. El señor Alcalde espera que asistan a la reunión las partes interesadas, muy principalmente los patronos panaderos del concejo, ya que el conflicto anunciado débese a que no cumplen las bases que, sobre régimen de trabajo, ha dictado el Comité paritario.

### LA LABOR MUNICIPAL

No puede tacharse de ineficaz, sin incurrir en tamaña injusticia, la interesante obra que, con el mayor entusiasmo, está llevando a cabo nuestro Ayuntamiento, al cual, en estos momentos, se le está tributando en todos los sitios el aplauso que merece su actuación.

Antes, cuando los intereses comunales se encontraban con los de las empresas, era corriente ver a las Corporaciones sumirse en el mayor de los silencios.

Hoy, no; porque este Ayuntamiento, sin combatir sistemáticamente los intereses de empresas, sienta la norma de que han de subordinarse a los generales del concejo.

Y de ahí que en la sesión última se haya ratificado el acuerdo de reclamar de las empresas mineras la indemnización de los daños y perjuicios que, con sus explotaciones, vienen causando en los servicios públicos.

Un criterio muy plausible en estos momentos de plena renovación de procedimientos, es el sustentado por la Corporación de no paralizar obras públicas ante el egoísmo de intereses particulares, que, de prosperar, en muchos casos originarían la interrupción de obras importantísimas cuya concesión hubo de costar laboriosas gestiones cerca de la Superioridad.

De acuerdo con ese criterio, la Corporación municipal en su última sesión, y a propuesta del Alcalde, don Celso Fernández, acordó continuar las obras de encauzamiento del río Samuño, contra las dificultades que a las mismas oponen determinados intereses particulares, que se resisten aún a admitir que la propiedad es, hoy más que nunca, una función social.

En el interesante cuadro de actividades municipales, conviene destacar hoy la importante moción que, suscrita por el concejal radical socialista don Julián G. Muñoz, se discutirá en la próxima sesión.

Se trata de una acertadísima propuesta para que urgentemente se vaya a la confección del plano topográfico-pedagógico del concejo, que permita conocer, en todo momento, la realidad de necesidades que, en el orden escolar, sienta el Municipio.

Sabemos que seguirán otras iniciativas interesantísimas y acuerdos que confirmarán la independencia de actuación de nuestro Ayuntamiento.

### DE SOCIEDAD

Acompañado de su joven y bella esposa e hijitos pasa unos días en Sama nuestro querido amigo don Luis Rebollo.

También se encuentra pasando unos días en esta villa la bella y distinguida señorita de Pola de Siero Tomasita Costales.

### UN CONFLICTO

El personal que está al servicio de don Juan Felgueroso y Compañía, en la extracción y recogida de



TEODORO GRACIA, Sucesor de J. Dubosc

Surtido completo en gafas, lentes, imperdientes, gemelos para teatro, campo y marina. Despacho rápido de recetas de señores oculistas. Precios sin competencia. Véanlo. Eruela, 9 - Oviedo - Teléfono 203

islanes del río Nalón, ha declarado la huelga anteayer, formulando las siguientes peticiones:

1.ª Que se trabaje mientras haya carbón.

2.ª Jornal mínimo para todas las categorías.

3.ª Dar 24 horas de plazo para resolver, desde la presentación de estas bases, el conflicto, exigiéndose una vez terminado dicho plazo, los jornales perdidos.

4.ª Abonar el jornal perdido por un pinche castigado sin causa justificada.

5.ª Abono, como extraordinario, de todo trabajo realizado después de las ocho horas.

El Alcalde señor Fernández ha intervenido e interviene en el conflicto, si bien no pudo lograr todavía un arreglo por hallarse interrumpidas las negociaciones a causa de enfermedad del patrono.

Los obreros sostienen ahora la reclamación de los jornales perdidos.

### A TODOS LOS REPARTIDORES DE PAN DEL CONCEJO DE LANGREO

Se les convoca a una reunión que tendrá lugar hoy, domingo, a las cinco de la tarde, en el domicilio del Sindicato Unico, para tratar asuntos de gran interés.

Dada la importancia de la reunión, rogamos la más puntual asistencia.—El Comité.

### LAVIANA

#### MAGNIFICA EXPOSICION DE LABORES

Todos los años por este tiempo nos tiene acostumbrados la actual profesora de Primera Enseñanza de esta villa, doña Mercedes Martínez, a pasar un rato agradabilísimo contemplando los distintos trabajos de gran mérito que las niñas nos presentan a impulso de una labor educativa constante, fruto propio del interés acendrado que en cumplimiento del deber pone la dignísima maestra.

Para ofrecer al público una relación exacta de lo allí expuesto, necesitáramos de mucho espacio y si a ello unimos la poca agudeza, muchísimo más. Sin embargo, daremos a conocer las labores más sobresalientes, sin dejar de reconocer la obra de conjunto que es el testigo más fiel y de más mérito.

Aparece en primer lugar con trabajos bordados concienzudamente simulando distintas figuras artísticas la niña Angeles Calleja y siguen sin desmerecer María Suárez y Violeta Peón. Tenemos más tarde a la vista preciosos trabajos en juegos de ropa variadísimos que forman el complemento de la obra a cargo de las niñas Olvido Cuesta, Francisca Romero, Juana Casado, Secundina Zamora, Josefina Suárez, Josefina González y Nieves Morán. Hemos de advertir que la edad de estas niñas no pasa de doce años. Las demás todas presentan sus trabajos que también son dignos del mayor encomio.

Una vez terminada nuestra visita, siempre grata, se nos ocurre preguntar a la referida maestra: ¿Cuántas niñas tiene usted matriculadas? Pero es posible que pueda demostrar tanto trabajo con esa cantidad de alumnas? ¿Qué premios concede el Ayuntamiento a la aplicación y al mérito de estas niñas? Ninguno, se me dice. ¿Pero es posible? Fijese—agrega la maestra con dolor—que los administradores de nuestro Ayuntamiento durante la dictadura ni siquiera venían a visitar la Exposición a pesar de invitarles con el debido tiempo de antelación y respeto.

Confío ahora en el actual Ayuntamiento y estoy muy agradecida por que han venido a visitarme, no por mí—dice—si no por la niñas que siempre un pequeño premio les sirve de estímulo.

Termino la conversación con la amable profesora instándola a que prosiga su labor que al fin si no está remunerada como se merece experimenta la gran satisfacción de haber cumplido con su deber, mere-

ciendo por nuestra parte el mayor reconocimiento. Para terminar he de manifestar que me duele en el alma que no hayan dedicado otras personas más cultas un poco de atención a elogiar esta obra de cultura, teniéndolo que hacer un simple obrero de la mina falto de condiciones.

Manuel Canto.

### PILONA DE SOCIEDAD

Pasa unos días en Villamayor al lado de sus señores padres, nuestro distinguido amigo el comerciante madrileño don Francisco Montoto Arias y familia.

### BODA DISTINGUIDA

En la mañana del miércoles, 5 del actual, se juraron eterno amor ante el altar de la iglesia de Sevares el simpático joven y acreditado industrial don Manuel Díaz Joglar y la bella y elegante señorita María Luisa Covián Cepa, ambos pertenecientes a muy estimadas familias de aquella parroquia.

Bendijo la unión el virtuoso y culto párroco don José González, actuando de padrinos don José Díaz Martínez, padre del novio, y la señorita María Cibrián Cepa, tía de la desposada. Firmaron el acta como testigos don Manuel Granda Joglar y don José María Cibrián Cepa.

Terminada la nupcial ceremonia, se dirigieron los novios y los numerosos invitados a la morada de la señora doña Pilar Granda de Granda, donde fueron espléndidamente obsequiados con exquisito y delicado lunch, salpicado con amena y discreta charla, propia de estos actos.

Terminado el lunch, se dirigieron todos a la hermosa y nueva casa donde habitará el nuevo matrimonio, en cuya morada pudieron admirar el lujo de sus muebles y el refinado confort, que no deja nada que envidiar en aquel nido de amor, sin que se haya omitido el menor detalle en su instalación, debido todo a la filantropía y cariño del rico propietario don José María Cibrián, tío de la desposada, cuyo señor recibió muchos parabienes de todos por su previsión y generosidad.

A las doce se sirvió un espléndido almuerzo, cuyo menú omitimos en obsequio a la brevedad; pero podemos afirmar que resultó magnífico. Los vinos de marca, el café, tabacos habanos y licores, excelentes, reinando durante el yantar la alegría y el buen humor.

En el tren de las tres de la tarde salió la feliz pareja en viaje de luna de miel con dirección a Santander, proponiéndose visitar las provincias del Norte y otras poblaciones, y a su regreso fijar su residencia en Sevares.

Que Dios bendiga con toda suerte de dichas su hogar, y reciban tanto ellos como sus respectivas familias nuestra cordial y sincera enhorabuena.

Lín de Pepa.

### Muros del Nalón

#### VIDA SOCIAL

De Santander ha regresado, en compañía de sus dos hijitos, la competente profesora de la Escuela nacional número 2, de esta villa, doña Trinidad Gómez de Alvarado.

Se encuentra enferma de gravedad la estimada jovencita Pilar Alvarez Menéndez, de distinguida familia de Villar.

Hacemos votos por su mejoría.

#### VELADA LITERARIA

Hoy, domingo, se celebrará en el Club Cultural una velada, en la cual actuarán los "ases" del canto asturiano "Cuchichi", Miranda, "Botón" y Claverol. La entrada será pública, con la única distinción de que los no socios pagarán doble cuota que los asociados. Reina gran expectación por escuchar a los famosos cantantes, cuyo debut tendrá lugar dicho día.

DESDE CECEDA

## Hay que trabajar por el Parque del doctor Roel

Refiriéndonos a la crónica del domingo pasado, sobre el emplazamiento del monumento al doctor Roel, diremos que se trata de una cosa de gran importancia para la vida de este pueblo. Preciso es que dejen a un lado las ridiculeces de andar diciendo, si en el pueblo abajo, si en el pueblo arriba. Aquí no se trata de esas nimiedades, se trata de que, unidos todos por el lazo de la gratitud, busquemos el sitio más digno para colocar en él el monumento que perpetúe la memoria del más insigne hijo de Ceceda: el doctor Roel.

Sabido es de todos que el doctor Roel murió hace más de treinta años, legando una fortuna a este pueblo, que ingrato y olvidadizo no se acordó de él en todos estos largos años pasados. Hubo al fin un hijo de Ceceda que quiso reparar este imperdonable olvido. Este distinguido hijo del pueblo es don Alfredo Solares Díaz. Su voz vibrante de entusiasmo despertó nuestras conciencias dormidas en el sueño de la ingratitud. A él se debe el nombramiento de una Comisión de señoras y señorías para que se encargaran de reunir fondos que permitiesen la erección de un monumento que perpetuase la memoria del doctor Roel. Todas aceptaron gustosísimas sus cargos y a fuerza de luchas y trabajos lograron reunir la cantidad necesaria para el monumento. Pero faltaba lo principal, un lugar digno donde colocarlo. El Sindicato de la Fundación Roel de Ceceda ofreció proporcionarlo, ro-

claro varón. Tengan en cuenta que todas las entidades favorecidas por el doctor Roel han contribuido espléndidamente al homenaje a su bienhechor. Ceceda no puede quedarse atrás, tiene que buscar sitio digno donde emplazar el monumento, so pena de vernos avergonzados ante los ojos de las que asistan a la inauguración si se pone en sitio tan raquítico e indigno de la gran figura del que es honra y prez de este pueblo que le vio nacer.

Alguien dijo que no se debía gastar el dinero para que otro se llevara la gloria. El dinero no salía del bolsillo del que esto dijo, y el otro no quiere más gloria, que la gloria de Dios, porque si defiende esta causa es porque la cree justa ante los ojos de Dios, porque si Él, en sus altos designios había decretado que empujado por el destino llegara a este humilde pueblecito un matrimonio para que de él naciera un niño, que al correr de los años llegaría a ser una eminencia por su ciencia y filantropía, llegando a reunir una gran fortuna, parte de la cual legó al humilde pueblo que fue su cuna. ¿No parece esto como un don de Dios, como si este pueblo fuera grato a sus ojos? Pues a Él hay que glorificar, y no pagar con la más negra ingratitud el bien que de sus manos hemos recibido.

### Caborana (Aller) VENTA

En Caborana (Aller) y en el mejor sitio del pueblo, al lado de la carretera, se vende una casa de dos pisos y bajo, gran almacén; toda ella bien ventilada y conveniente altura en los pisos y capacidad para seis inquilinos.

Para informes y referencias diríjase a don Alfredo Fernández, Ferrería, Caborana

### Ciaño-Santa Ana DE ESPETACULOS

De admirable se puede calificar la labor que viene llevando a cabo el Comité que tiene a su cargo la organización de espectáculos en este teatro.

Después de la espléndida inauguración por la compañía de Rafacita Haro, nos ofreció las exquisiteces de la fina comedia por el notable conjunto de los artistas de la compañía Martí-Pierrá. Ahora aprovechando la visita anual que hace a los dos principales teatros de la provincia, ha conseguido podamos admirar el arte único (por ser suyo) de los grandes actores Loreto Prado y Enrique Chicote.

No fueron pocas las dificultades que han tenido que vencer para que por primera vez, esta compañía se decidiera a brindar su excelso arte a los pueblos, pero al fin podemos congratularnos de que aunque sea solo sea por dos días (días 10 y 11), tendremos entre nosotros a tan grandes artistas que nos darán a conocer las obras "Las pobrecitas mujeres", de Luis de Vargas, y "Una mujer simpática", de José Ramos Martín. En esta última obra, algunas de las escenas se desarrollan en Asturias.

Asistí como espectador a las funciones anteriormente citadas en el Teatro Dindurra, de Gijón, y me sentí francamente entusiasmado, así como el numeroso y selecto público que llenaba totalmente el amplio teatro.

En la amplia sala del Teatro de la Casa del Pueblo (hermosa obra que honra a los dirigentes del Sindicato Minero) vengo observando detalles que enaltecen grandemente la labor educadora de dicho Sindicato. En aquella hermosa sala llena de luz, se encuentran mezclados la primera autoridad local, el alto empleado, el oficinista, el obrero... en fin, todo lo que significa la fuerza vital del pueblo. En los entreactos, dos bellas señoritas, de distinguida familia, nos deleitan con escogidas composiciones al piano, en tanto los grupos de amigos discurren animadamente en el amplio vestíbulo.

Por último, diré que según mis informes el Comité tiene el propó-

**Lithinés del Dr Gustin**

READOS HACE 50 AÑOS PARA REEMPLAZAR TODA AGUA MINERAL

sito de contratar a la primera figura trágica española y en cartera cuenta con contratos de las mejores películas para la temporada de inviernos, pensando organizar funciones gratuitas todos los meses para los niños, proyectando películas instructivas y recreativas.

No puedo menos de felicitar a tan entusiastas compañeros, y deseando que al igual que ha sucedido en funciones anteriores, aparezca en la taquilla el consabido cartelito de "No hay billetes".

**Ciaño (Langreo)**  
**LETRAS DE LUTO**

En Madrid ha fallecido, en la mañana del jueves, la señorita Marcelina Torre Zapico, estimada joven, hija de Ciaño. En lucha con la enfermedad, allí la llevó su familia, que ha puesto en juego todos los recursos de la Medicina y todos los cuidados imaginables. Desgraciadamente de nada han servido; sólo queda el consuelo que proporciona el haber hecho lo posible por evitar el desenlace.

La noticia de esta muerte ha causado en todo el pueblo verdadero pesar. Bien puede decirse esta vez, que la Muerte esperó a encontrar unidas muchas virtudes y muy nobles ilusiones, para intervenir con su característica impasibilidad.

Las dotes de la fallecida joven, abonaron este momento de duelo. Su carácter alegre y franco, su bondad extraordinaria y sus sentimientos cristianos, exentos de hipocresías, la habían incorporado a esa clase de jóvenes tan escasa hoy, entre las que no ha hecho adeptos ninguna de las censurables costumbres de los tiempos modernos. Su educación esmerada e inspirada en principios cristianos, actuó de dique contra esta corriente de despreocupación que tan buena acogida le dispensa la juventud de hoy. Mas a pesar de esta negligencia social; aun se estima la virtud y las buenas costumbres. A nadie extrañará por esta causa que sean tantas y tan sinceras las muestras de sentimiento que recibe su familia, que también goza de estimación general.

Estas muestras de sentimiento, bien las necesita la familia de la finada. El dolor de ésta es inmenso. El cariño que se hizo profesar Marcelina hace que el golpe sea de los más rudos. No obstante, de mucho ha de servir en esta familia sus principios cristianos y la seguridad de que el Altísimo recibió un alma predestinada.

Reciban sus padres y hermanos, especialmente don Francisco, estimado amigo nuestro, la expresión más sincera de nuestro pesar.

La conducción del cadáver tendrá lugar en Ciaño hoy día 9 a las once de la mañana y los funerales mañana a la misma hora.

**SOTRONDIO**

**LAS FIESTAS DE LAS NIEVES EN BLIMEA**

Hoy domingo es el día grande de las fiestas que en honor de Nuestra Señora de las Nieves organizan todos los años con gran brillantez los simpáticos vecinos del inmediato y vecino pueblo de Blimea.

Tienen bien ganados unos días de fiesta en que alegrar los sentidos y solazar el espíritu los pueblos que viven todo el año entregados al trabajo. Por eso Blimea hace estos días una tregua en el trabajo para entregarse por entero a sus fiestas, ya tradicionales.

Hoy no bajan esos vecinos a las profundidades de la mina a buscar el pedazo de pan; hoy esos barrones que emplearon para herir y arrancar las entrañas a la amada tierra se convertirán en gruesos pañuelos que estremecerán al azul celeste. Blimea está en fiestas, sus calles se remozan y alegran con las risas de sus honradas gentes; sus casas pequeñas polvoreadas sus fachadas por ese polvillo blanco de su larga carretera que pasa por el medio del pueblo, se vestirán de gala, aparecen sus balcones engalanados; las campanas de la iglesia que se levanta a un lado del pueblo, cobijada junto a una altísima montaña rebotarán por el aire tocando hoy con mejor sonido; la banda militar del Regimiento número 3 de línea con sus notas alegres y armoniosas unidas a las no menos viriles de la gaita anunciarán al pueblo que ha llegado el momento de divertirse, de pasar unas horas alegres con los numerosos visitantes que atraídos por la fama de las fiestas y por la simpatía de las gentes vendrán a compartir esa alegría con los blimeños.

Así estará en su día grande "Villa Dolores", como llamaron a Blimea en algún tiempo; luminoso y risueño, porque un pueblo en fiestas es un pueblo que ríe aunque tenga que guardar alguna tristeza y olvidar esos días luctuosos y tristes que nos da la odiosa Parca en las minas. Todo será alegría durante estos días, el pueblo las celebrará cordialmente, los obreros tomarán unos días de diversión y solaz para el espíritu, cobrarán ánimos y fuerzas para sus brazos trabajadores, cuyos méritos nunca podrán ser despreciados.

Nosotros participamos de los legítimos gozos que se dan en estos días los vecinos de Blimea con los cuales estamos unidos con vínculos de vecindad, al mismo tiempo que hacemos fervientes votos por la prosperidad y engrandecimiento de ese pueblo laborioso y noble.

**TRUBIA**  
**DE SOCIEDAD**

Después de haber pasado una temporada entre los suyos, salió para Córdoba, nuestro querido amigo el inteligente capataz de Minas don Ramón Fernández del Río, a quien acompaña su joven esposa, hermana política e hijita.

Para el mismo sitio, el también apreciable amigo y capataz de Minas, don Bernardino Suárez, con su esposa.

**EL ESTADO DE UNA ESCUELA**

Es lamentable el estado ruinoso en que se halla en la actualidad la escuela de Udrón. Ya en otra ocasión LA VOZ DE ASTURIAS denunció esta deficiencia que repercute en la enseñanza que los niños han de recibir, y para que el lector se dé cuenta del estado de la misma, diremos que tanto el local como el material no reúnen condiciones para que los niños puedan recibir las lecciones del profesor.

Estas cosas, que suponen la vergüenza del Magisterio español, están llamadas a desaparecer, si nuestras autoridades toman cartas en el asunto, como así lo esperamos.

Los vecinos de Udrón protestan y con razón, y esperan que en breve puedan ufanarse con un local-escuela que reúna condiciones de higiene y comodidad que requiere la enseñanza. Nuestras autoridades tienen la palabra.

**DE UN HOMENAJE**

El pasado viernes por la noche, en el escenario del Teatro Casino se reunieron los señores que habían de formar la Comisión pró-homenaje al director de las escuelas graduadas de Junigro don Bernardo Machín Arduengo. Dicha comisión quedó nombrada así: don Faustino del Río, don José Lajara, don Rodolfo González, don Santiago Díaz (hijo), don Alvaro Artime, don Víctor Larrañabere y don Félix Tamargo.

Además de estos señores asistieron los corresponsales informativos de la Prensa regional y se acordó que a partir del lunes se pondrán al público y en diversos establecimientos y Centros culturales de la localidad los pliegos para la recogida de firmas que acompañarán a la instancia que ha de presentarse recabando la medalla del Trabajo para el señor Machín.

Prematuramente, y con el objeto de cambiar impresiones, se compuso un programa de actos que se llevará a cabo el día de la imposición de la medalla. En vista del desuso que se observa con frecuencia machaona en obsequiar con un banquete a aquellas personas a quienes se homenaja, se acordó prescindir de éste, y por lo tanto el acto irá revestido de la mayor sencillez.

Queda invitado el vecindario, a estampar su firma en los pliegos testimoniando así las muchas simpatías con que cuenta el que se pretende homenajear.



Nuevos precios con baja, solicitenos a la Agencia CHEVROLET Covadonga, 3 - Teléfono 3698 OVIEDO

**Del Oviedo moderno**

La carretera del Naranco, ese nervio acogedor que se expande hacia la parte alta de nuestra ciudad, adquiere más atractivos a medida que transcurren los días, atractivos que en verdad son el encanto de todos los buenos amantes de la cultura física.

Así, no resultará extraño afirmar que el público que diariamente gusta de sus delicias es enteramente heterogéneo y variado.

Aclarado este extremo, que en parte nos interesaba, conviene hacer justicia y destacar de sus atractivos el admirable merendero que con miras muy "naturales" instaló recientemente en aquellos lugares nuestro amigo y paisano don José Suárez.

Nosotros podemos afirmar por nuestra cuenta que hemos visitado repetidamente el moderno merendero, no teniendo inconveniente en hacer constar que es algo acabadísimo y único en esta clase de establecimientos. Allí emplazado, es un conjunto armónico que da idea de lo útil y lo bello. No es por tanto un establecimiento más de los por nosotros conocidos. Los servicios se hallan selectamente distribuidos: cuenta con dos comedores independientes para familias, y en la cocina es donde don José Suárez pone más interés para dejar satisfecho los gustos del más exigente.

**Sección por palabras**

**SE VENDE** en Colunga, lugar seminuevo, capaz para cuatro u ocho plazas s/dra, de dos huesos de hierro y madera de roble, a precios económicos. Informes: Hijos de Pablo Pérez.

**ACADEMIA** de corte y confección, por el sistema más moderno. Profesora con título, Magdalena, 11, 3.º - Oviedo.

**LEONISA SASTRA.** Se confecciona toda obra de sastrería, se limpian y se planchan trajes. Covadonga, 16.

**SE ARRIENDA** piso sitio céntrico, cuarto de baño. Dan razón: Almacén Muebles, Plaza Catedral.

**TRASPASO COMERCIO** de comestibles y paquetería, en sitio inmejorable. Informes: Arzobispo Guisasaola, núm. 31, tienda.

**CASA-POSESION**, aires del Pájaros Mercado, Automóvil, Oviedo, Pelayo, 15, primer. Quirós, D. Adolfo Tuñón.

**SE TRASPASA TIENDA** comestibles con depósito pan y vivienda. Razón: Marqués Mohías, 2, Tienda.

**SE DESEA** arrendar una casa que tenga algo de terreno. Informes: Baldomer García, -Pravia.

**SE VENDE** baratas en la carretera los Monumentos de Naranco extensión de terreno, 84 metros línea a carretera por 35 de fondo, propio para solares; el precio por solar a 0,60 pesetas pie. Todo junto a 0,40. Informes la Tienda Nueva. Plaza del Ayuntamiento, número 13. - Oviedo.

**SE VENDE**, muy buen uso, comedor, alcoba, despacho y otros muebles. Informes: «Publicitas».

**SE VENDE** una gramola seminueva, mitad de precio, con 37 discos dobles. Razón: Món, 7.

**PIANOLA** seminueva, de cuerda, especial para bailes, se vende. Café Blanquina, Tineo.

**SE VENDE CHEVROLET** seis cilindros seminuevo, a toda prueba. Razón: Uría, 46, Muebles.

**SE VENDEN** camas, armario, tocador, mesa cocina y otros. Verlos de 5 a 6 en Fábrica de Armas.

**CONTABLE TITULADO** se ofrece con buenos informes. Razón: Farmacia V. Velasco, Mieres.

**SE ALQUILA** una bohardilla. Darán razón: Panadería La Higiénica.

**VENDO MOTOR** accésitos 6 H. P., toda prueba, solo o con molino harinero. Servando Arboleya, 9 de Mayo, Oviedo.

**BANCO GIJONES DE CREDITO**

CAPITAL: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48, GIJÓN.  
Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa.  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

**BANCA, BOLSA Y CAMBIO**  
**CAJA DE AHORROS**  
Imposiciones desde UNA PESETA.  
Intereses tres y medio por ciento.  
Reintegros a la vista.  
Consignaciones a vencimiento fijo.  
A seis meses..... 3 1/2 por 100  
A un año..... 4 por 100

**CUENTAS CORRIENTES**  
En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

**SECCION OBRERA**

**En Oviedo**

**SOCIEDAD GENERAL DE VENDEDORES AMBULANTES DE ASTURIAS**

Se convoca a junta general ordinaria para el día 11 del actual, a las tres de la tarde, en el Centro de Sociedades Obreras de Oviedo, Altamira, 2, para tratar el siguiente orden del día:

- 1.º Lectura de actas y comunicaciones.
- 2.º Dictamen de cuentas.
- 3.º Gestión de la directiva y ratificación de la misma.
- 4.º Propuesta de organización.
- 5.º Estudio de peticiones a los Ayuntamientos para mejorar el régimen de ambulancia.
- 6.º Proposiciones generales.—La Directiva.

**En Trubia**

**LA UNIÓN GENERAL DE TRABAJADORES (SECCIÓN DE TRUBIA) CELEBRA UNA REUNIÓN Y TOMA INTERSANTES ACUERDOS**

El pasado viernes, a las cinco y media de la tarde, se celebró en el Comedor de obreros asamblea extraordinaria de la Unión General de Trabajadores de esta Sección, para dar a conocer las gestiones encaminadas por la representación de los obreros en la Fábrica Nacional cerca de la nombrada por la Dirección de la misma hacia la implantación del jornal mínimo de los obreros de la citada industria artillera.

La sesión fué muy movida e interesante, dando a conocer la comisión obrera los inconvenientes y dificultades que impone la ponencia nombrada por la Dirección (compuesta por tres jefes) para que sean aprobados los jornales presentados por la representación obrera, y señalando otros en su lugar que fueron desechados por los obreros.

Ello indicaba la ruptura de relaciones, y la asamblea, por su parte, votó su conformidad con las gestiones realizadas por sus representantes, a la vez que acordó que dicha representación obrera saliera para Madrid para dar cuenta al ministro de la Guerra, señor Azaña, del acuerdo tomado.

Se leyó luego un escrito de la Unión General de Trabajadores de Santander, en el cual se pide se tomen medidas sobre ciertos obreros trubiecos que estando los de la Montaña en huelga trabajaron como esquirolas. Se exponen criterios muy variados y por fin se acuerda el llamar a esos obreros para que expliquen a la directiva el por qué de esa actitud, aunque por otra parte todo el mundo se explique que en Trubia tampoco en aquella ocasión tenían trabajo, siendo este el motivo de presentarse a trabajar en Santander sin que el patrono para nada les indicase que sus obreros estaban en huelga.

Un compañero aboga que también en la huelga revolucionaria de Diciembre en la Fábrica Nacional hubo quien entró al trabajo, y por lo mismo esos obreros también eran esquirolas. Un miembro de la directiva que lo había sido cambia con mucha diplomacia la cuestión, y se pasa a dar lectura de un escrito de los compañeros de la Confederación que sostiene la huelga con la Telefónica, en el cual se recaba el apoyo económico para los mismos.

La asamblea delibera y se acuerda que el sábado (ayer) se haga una recolecta en el puente a la salida de los obreros, como así se hizo, recaudándose unas 300 pesetas.

Se trata del Economato y Sociedad de Socorros Mutuos, ambas regidas por la Fábrica, aunque tengan intervención en ellas los obreros, y como exista unanimidad en que así se haga, pero teniendo en cuenta la asamblea que ahora solo se trata del asunto jornales, queda la proposición en pie para otra reunión. Se levantó la sesión a las siete.

Finalmente unas líneas para contestar a un compañero: LA VOZ DE ASTURIAS, por su historial, y por su conducta, siempre recogió en sus columnas las aspiraciones del proletario asturiano. La negligencia puede muy bien achacarse al propio secretario de la Asociación, cuyo deber era—caso de que así lo creyese oportuno—el redactar notas oficiosas a la Prensa, que serían bien acogidas. Y nada más.

**En La Llovera (Siero)**

**JUVENTUD SOCIALISTA**

Nota oficiosa  
Esta entidad socialista, dispues-

**LA HERNIA**

es una grave dolencia que hiere tarde o temprano y sin distinción a la mayoría de hombres, mujeres y niños de toda edad. Muchas veces el HERNIADO experimenta una ligera molestia, sin poder definir la causa. **¡EE AQUÍ EL PELIGRO!** La HERNIA, siempre curable en su principio, toma, descuidada o mal cuidada, proporciones extraordinarias y, amargando la vida del HERNIADO, su mal acaba por obsecarle exponiéndole continuamente a la ESTRANGULACION HERNIARIA, accidente que, con frecuencia, produce la muerte precedida por HORRIBLES DOLORS. El HERNIADO puede sufrir o no a consecuencia de su HERNIA y, a veces, hasta solo padecer con motivo de las variaciones del tiempo; pero la HERNIA sigue inevitablemente, con rapidez o lentitud, su temible evolución, llegando hasta imposibilitar la vida normal del HERNIADO y terminando, casi siempre, por trastornar su hogar.

Infinidad de HERNIADOS han encontrado su bienestar y la recuperación de su salud con los eficaces aparatos del METODO C. A. BOER, cuyas cartas de agradecimiento, como las que siguen, pueden leerse con frecuencia en la prensa:

**LA BANEZA**, 29 Junio 1931.—Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona.—Muy señor mío: Tengo el honor de enviarle esta carta para manifestarle mi agradecimiento y admiración por el Método C. A. BOER, que me ha curado completamente de una hernia que venía padeciendo. Le doy mi conformidad para que publique la presente donde le crea oportuno. Quedando muy agradecido me reitero de usted afectísimo y s. s., Toribio Santos, Tienda de comestibles, en LA BANEZA (León).

**ELGUERA** 7 de Junio 1931.—Sr. D. C. A. BOER, Barcelona.—Muy señor mío: No sé de que manera expresarme para darle las más expresivas gracias por haberme curado de mi hernia de la que padecía hace treinta años. Queda de usted muy atento s. s., RAMON SUAREZ, en ELGUERA, concejo Cangas Onís (OVIEDO).

**BARCELONA**, 18 de Julio de 1931.—Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona.—Mi distinguido amigo: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos de usted y siguiendo su excelente Método, he obtenido la curación completa de la hernia de la cual sufría hacía muchos años. Usándolos no tuve molestia alguna. Le doy las más expresivas gracias y pido al Señor que pueda usted continuar haciendo bien a tantos que sufren de hernia. Le autorizo para publicar esta carta. Es de usted atento y agradecido amigo y capellán q. e. s. m., José Villalón, Fbro., Plaza de los Angeles, 4, entresuelo, 1.º, BARCELONA.

**HERNIADOS: y TODAS LAS PERSONAS** que quieran evitar molestias y graves secuencias de las HERNIAS, las con plicaciones del descenso de la matriz, vientre caído y obesidad, visiten con toda confianza al eminente ortopédico señor C. A. BOER, en

- Mondedío, martes 11 Agosto, Fonda Cándido Canoura.
- Rivadeo, miércoles 12, Hotel Ferrocarrilana.
- Navia, jueves 13 Agosto, Hotel Mercedes.
- Luarca, viernes 14 Agosto, Hotel Gayoso.
- Cangas del Narcea, sábado 15, Hotel Madrid.
- Tineo, domingo 16 Agosto, Hotel la Hoz.
- Avilés, lunes 17 Agosto, Fonda Iberia.
- OVIEDO, martes 18 Agosto, HOTEL INGLES.
- Grado, miércoles 19, Restaurant Cloya.
- Pravia, jueves 20 Agosto, Hotel Victoria.
- Gijón, viernes 21 Agosto, Hotel Comercio.
- Villaviciosa, sábado 22 Agosto, Hotel Comercio.
- Cangas de Onís, domingo 23, Fonda Manuel García.
- Infiesto, lunes 24 Agosto, Hotel Gran-Vía.

C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60, BARCELONA.

ta siempre a velar por el bienestar de la humanidad, se hace eco de las lamentaciones hechas por una mayoría de los vecinos de Carbayín y Lamuño, para hacerlas públicas y al mismo tiempo llaman la atención de las autoridades que les compete este asunto.

Pues el maestro que viene ejerciendo la primera enseñanza en Carbayín de Abajo, lo mismo que la maestra que lo hace en Lamuño, en compañía de otras personas que no queremos citar, han salido por los pueblos limítrofes recogiendo firmas para dar impulso a un documento que se dice va contra la separación de la Iglesia del Estado y la expulsión de las Ordenes religiosas. No es esto lo malo, pues lo peor es que al dorso de dicho documento hay estampadas firmas de niños de pecho y de incapacitados. Sabemos también por los niños de ambas escuelas, que les hicieron firmar a todos, haciéndolo también por los que no sabían.

¿Se puede consentir que dentro de los colegios se juegue con la conciencia de los niños, como sucedió con éstos?

El inspector de Primera enseñanza tiene la palabra.—El vicepresidente, José María Alonso.—El secretario, César Antuña.

**Crónicas Judiciales**

**SIN SEÑALAMIENTOS**

Hasta el martes no hay señalamientos de vistas.

**SENTENCIA**

Oviedo.—Absolviendo a María del Pilar García Roza, a quien se acusaba de estafa y declarando el hecho falta.

**TRIBUNAL INDUSTRIAL**

Señalamientos para el lunes:

**Antejuicios**

Oviedo.—Cándido Granda Alvarez con don Juan Uría, en reclamación de salarios.

Oviedo.—Columbiano Cima Fernández con don José Fernández, en reclamación de salarios.

**Juicios**

Oviedo.—Joaquín Cienfuegos y otros dos con don Gregorio Sánchez, en reclamación de salarios.

**INMENSO SACRIFICIO**



Si siguiendo vendiendo a los precios corrientes

**El Rio**

**de la Plata**

abonará en metálico

en el acto, a todo comprar, el 20 por 100 del importe de su compra que exceda de una peseta.

**Ramón y Cajal, 4**

**OVIEDO**

LA VOZ DE ASTURIAS

es el periódico de más tirada y venta de toda la provincia

DESDE GIJÓN

# Se celebra la sesión inaugural del Congreso agrario, organizado por la Federación Agrícola Asturiana

Por la noche tuvo lugar el banquete-homenaje a don Gaspar Estébanez

Con asistencia de centenares de labradores de este concejo y representaciones de las organizaciones agrarias de la provincia, afiliadas a la Federación Agrícola Asturiana, se celebró en la mañana de ayer el Congreso provincial agrícola.

El acto dió comienzo a las once de la mañana en el amplio salón de actos de la Asociación de agricultores del concejo, completamente ocupado por elementos campesinos.

En la mesa presidencial toman asiento los diputados agrarios don Angel Menéndez y don Angel Sarmiento, con las Directivas de la Federación Agrícola Asturiana y de la Asociación de Gijón.

Después de breves palabras de don Angel Menéndez, como secretario de la Federación Asturiana, se procede a dar lectura a las credenciales de delegados y adhesiones recibidas, que son las siguientes:

**LAS ADHESIONES**

Asistieron con representación propia al Congreso, las organizaciones agrarias de los siguientes puntos de la provincia:

Onís, don Antonio Cadenaba; Luarca, don José Avello; Colunga, don Ricardo Balbín; Castrillón, don Carlos Fernández Bango y don Apo Iñar G. Hévia; Peñamellera Baja, don Marcelino Hoyos; Tapia (Castropol), don Fernando Pifería; Villavieja, don Abelardo Buznago; Lusia, don Valentín Rodríguez y don Máximo Rodríguez; Navia, don Heliodoro García; Llanes, don Joaquín Sardo; Illas, don Benito Díaz; Proaza, don Regino García; Avilés, don José Álvarez y don José Fernández Blanco; Gijón, don José Álvarez; Lada (Langreo), don Alfredo Canga y don Servando Marrón; Corao, don Francisco Corro, don Lutas del Valle y don Manuel Alonso; Viodo, don Francisco González Villa; Ribadesella, don Ramón Díaz, don José Sánchez Quesada, don José Sánchez Suárez, don Manuel Granda, don Angel Aluente Rosete, don Francisco Tara y don Ricardo Montero.

Además en la imposibilidad de enviar representación propia, por diferentes causas, enviaron su adhesión las organizaciones agrarias de Vegadeo, Las Campas, Las Regueras, Campiellos, Anieva, San Román de Villa, "El Avance", de Piñera (Cudillero), Marcos del Nalón, Gera (Tineo), Cabañes, La Caridad, Paredes, Proaza, Coballas, Cabañes, Taramundi, Tol, Jerantes, Mantaras, La Roda y otras, representando en total más de 20.000 labriegos asturianos.

Después el mismo señor Menéndez, da lectura a las propuestas generales, que hacen las diferentes Asociaciones adscritas a la Federación Asturiana, proponiendo que sobre ellas se vayan designando ponencias para su estudio, teniendo en cuenta que los acuerdos que sobre las mismas se adopten ha de ser el criterio de la labor que los diputados llevarán a las Cortes al discutirse el proyecto de reforma agraria.

Luego se trata del proyecto que la mesa presenta sobre la cuestión foral, que afecta a muchos campesinos, especialmente de la parte Occidental de Asturias.

Intervienen muchos delegados, siendo el criterio casi unánime el de apoyar la propuesta de la minoría parlamentaria del Partido Socialista, que propugna por la anulación total de los derechos forales en indemnización de ningún género a los actuales usufructuarios.

Como la mayoría, o mejor dicho, así la totalidad de los asistentes van de asistir al banquete-homenaje que se rinde al expresidente de la Asociación de Gijón don Gaspar Estébanez, se acuerda suspender la sesión para reanudarla a las seis de la tarde y que las cuestiones sean tratadas una a una y sirvan de nor-

ma a los diputados campesinos señores Menéndez y Sarmiento. Antes el señor Menéndez dió cuenta de la labor que hasta ahora vienen realizando dichos diputados, detallando las entrevistas celebradas con los ministros de Instrucción, Economía y Fomento y aún con el presidente de la Diputación Asturiana.

Relata las gestiones hechas para conseguir la importación, con arancel reducido, de 20 mil toneladas de maíz y la petición hecha al Gobierno de la creación de Escuelas Agrarias y el alcance de las enseñanzas que en la misma se darán.

Sobre esta cuestión—dijo el señor Menéndez—hablamos con el presidente de la Diputación—también diputado—entendiendo que esta misión compete llevarla a cabo a este organismo.

Pero, en fin, termina diciendo, al discutirse las mociones de estos asuntos hablaremos con el debido detalle.

El joven secretario de la Federación Agrícola Asturiana, escuchó al final muchos aplausos y fué muy felicitado.

**El banquete-homenaje a Gaspar Estébanez ENORME ASISTENCIA**

Ni aún los propios organizadores del banquete dado como homenaje al expresidente y actual vicepresidente de la Asociación de Agricultores de Gijón, don Gaspar Estébanez, pudieron suponer el éxito que el mismo alcanzaría.

Tanto es así, que calculados en 200 los asistentes, hubo precisión de extender el número hasta 300 y aún a mediodía de ayer, a causa de la asistencia al Congreso Agrícola de elementos de Asociaciones hermanas de la provincia, hubo de aumentar el número de comensales a una cincuentena más, pero todo fué poco y muchísimas personas hubieron de contentarse con asistir al final del acto a escuchar los discursos.

Labradores de las más apartadas parroquias del concejo, unidos con las representaciones de las organizaciones agrícolas de la provincia llegadas a Gijón para asistir al Congreso, convivieron unos momentos de grata cordialidad, mucho más agradables por la simpática significación del acto: rendir un homenaje, justísimo, a su compañero, encanecido en las faenas del campo, que exponiendo sus propios intereses, luchó con denuedo por el mejoramiento de la clase agrícola asturiana y especialmente la gijonesa, que tanto le debe.

El joven diputado a Cortes señor Menéndez, da lectura a numerosas adhesiones, destacando por su cordialidad la del alcalde gijonés señor del Río, la de nuestro querido compañero en la Prensa señor Arias, don Francisco G. Huerta (en sentidos versos), Unión Mutualista de Campesinos de Coruña, don José Díaz, de Porceyo; don José Fernández Pérez, de Salave (Tapia), y otros muchos.

**LOS DISCURSOS**

Habla en primer término, ofreciendo el banquete con palabras sencillas llenas de afecto para el homenajeado, el actual presidente de la Asociación, concejal de nuestro Ayuntamiento, don José Álvarez Díaz, quien hace destacar la figura de don Gaspar Estébanez, luchador tenaz y entusiasta, a quien tanto debe la clase labradora.

Dice que se muestra orgulloso de la brillantez del acto, porque acusa, aparte de la noble finalidad del mismo, lo unidos que están los elementos campesinos y agradece a todos la asistencia al acto, ya que de rechazo es también un acto de adhesión a la organización agraria, que tan alta ha llegado por su propio esfuerzo y por el civismo de sus componentes.

Termina agradeciendo la presencia del líder del agrarismo gallego, el sacerdote don Basilio Álvarez, pidiendo para él un aplauso, que resuena unánime y prolongado.

A continuación el diputado don Angel Sarmiento, dá lectura a unas cuartillas donde en tonos vibrantes llenos de emoción y sinceridad habla de la significación de este acto, donde se tributa un homenaje a un humilde labrador, que constituye un símbolo para las luchas que se avencinan en pro de la sufrida clase.

Dice que el señor Estébanez ha sabido hacer compatible la ruda tarea del campo con la también ruda y noble de luchar contra todos los prejuicios, y a costa de mil sinsabores, para conseguir el triunfo de los obreros del campo.

Está visto que la pureza de los ideales radica, aunque en forma tosca, en los hombres humildes, en las gentes del pueblo.

El señor Sarmiento fué entusiastamente aplaudido al terminar la lectura de sus bellas cuartillas.

Cuando se levanta a hablar el también diputado don Angel Menéndez, estalla una espontánea ovación.

Aunque ello suponga una inmodestia—empieza diciendo—he de hablar aquí, en nombre de los afiliados a la Federación Agrícola, para expresar la admiración y cariño que todos sienten hacia nuestro querido compañero don Gaspar Estébanez.

Elogia la figura del homenajeado y dice que, no ahora, sino ya en tiempos que hacerlo suponía un peligro para sus intereses, supo dar gallardamente el pecho y salir con todo entusiasmo a la palestra en defensa de la clase labradora, a la que perteneció toda su vida.

Hombre sencillo, modestísimo, con una gran clarividencia de los problemas agrícolas asturianos que tan intensamente vivió siempre, su labor adquirirá mayor importancia a medida que el tiempo transcurra y como gran maestro nos haga ver el titánico esfuerzo de este hombre, que por tener que luchar muchas veces ha tenido que luchar contra sí mismo, pues ni su cultura ni sus medios económicos le permitían llevar a cabo sus iniciativas. Pero nada le arredró y la honradez de propósitos unido a un entusiasmo sin igual hizo el milagro.

Hoy—día feliz para todos nosotros—recoge, en parte siquiera, el pago a esa labor.

¡Labradores asturianos!—exclama el orador—: seamos digna semilla de Gaspar, y creo que su mejor satisfacción será ver que nosotros continuamos la senda por él trazada.

Menéndez abraza al homenajeado y le dice:

—Recibe, Gaspar, la felicitación de todos y un abrazo muy estrecho en nombre de los agricultores astures, teniendo presente que tú serás un símbolo para nosotros y una bandera para las futuras luchas.

Una ovación cerrada, clamorosa, acogió las últimas palabras del joven diputado, a quien el señor Estébanez abrazó emocionado.

También hizo uso de la palabra el doctor don Laureano Menéndez Estenaga, que en brillantes párrafos elogió la figura de Estébanez, diciendo que destacaba más por su humildad, y afirmando que de no haber asistido con la representación que ostentaba lo hubiera hecho lo mismo particularmente, toda vez que conoce de cerca al homenajeado y sabe lo justísimo que es este acto.

Habla de la verdadera significación del mismo, diciendo:

—Ya veis. Antes los de abajo se reunían para homenajear y adular a los de arriba, de quienes se espera siempre algo. Ahora, no. El homenajeado es de los humildes, de quien nadie puede esperar nada.

Fuó muy aplaudido. Por último habló don Basilio Álvarez, que comienza diciendo que después de lo hablado poco resta que decir, pues sobradamente dibujada quedó la figura de Gaspar Estébanez, este modesto Gaspar, que tiene nombre de Rey Mago y hechos de apóstol.

Este acto, con tener muchas significaciones, como hemos dicho—dice—, tiene otra aún, muy digna de tener en cuenta, y es lo que vale y significa este ambiente de cordialidad entre gentes humildes que antes no acudían a esta clase de actos más que a rendir tributo de humillación y reconocimiento al señor. Este no es así. ¡Bendita la República que nos trae estos aires y permite que a su empuje nos acerquemos con sinceridad digna los hombres de buena voluntad!

En párrafos vibrantes llenos de emoción habla de la sufrida clase labradora, tan postergada, y que ahora al amparo de la bandera republicana resurge potente y avasalladora.

Hace el retrato del homenajeado diciendo que es un pedazo de la misma



Despacho recetas de Sres. dietistas

## Imprenta "La Voz de Asturias"

Gil de Jaz, 6 - OVIEDO - Teléfono 17-36

Puede V. encargarse sus impresos en la imprenta LA VOZ DE ASTURIAS, pues sus condiciones especiales de trabajo le permiten obtener en favor de V. economía y perfección sin competencia; al mismo tiempo si necesita un trabajo urgente será servido sin pérdida de momento.

¿Le interesa a Vd. hacer un trabajo artístico?

Hacemos libros de texto, revistas, periódicos, folletos, memorias y toda clase de impresos para Bancos, Fábricas y Comercios. Tarjetas de visita, esquelas mortuorias, recordatorios, etc.

Impresiones a una y varias tintas con prontitud y esmero.

Precios sin competencia

Talleres tipográficos:

Gil de Jaz, 6 OVIEDO Teléfono 1736

tierra, sin más ilustración que la radiemática que pudo adquirir en una escuela lugareña; pero supo afrontar la vida con dignidad y exponiéndolo todo, sin más premio que la tranquilidad de su conciencia satisfecha, hacer frente a los poderosos y ver llegar el triunfo de los suyos. ¿Qué más satisfacción y qué más premio? (Muchos aplausos.)

Las palabras del líder agrario son coriadas frecuentemente con aplausos y exclamaciones de entusiasmo, especialmente a un párrafo hermosísimo cantando al trabajador del campo.

Termina con un "¡Viva Asturias republicana!", contestado unánimemente en medio de enorme entusiasmo de los reunidos.

Al levantarse a hablar el señor Estébanez, visiblemente emocionado, se repiten los aplausos, que se prolongan largo rato.

Sus palabras, llenas de sencillez, llegan a todos y los aplausos se repiten sin cesar.

Expresa su agradecimiento diciendo que si aceptó el homenaje era porque más que a él personalmente se dirigía a los labradores que luchan con fé y entusiasmo y esta clase de actos son muchas veces necesarios para estrechar lazos de unión y corrientes de simpatía entre todos los trabajadores de la tierra.

Aunque en realidad mereciera un homenaje y de él fué el deudor, éste tiene tal importancia, que por ser excesivo el pago ahora soy yo el deudor.

Si antes—añade—no me acordaba con modestias y peligros, ahora me hará mella en mi la vanidad que me pone recibir esta prueba de cariño y adhesión.

A seguir todos luehando con entusiasmo y el triunfo será nuestro. (Muchos aplausos.)

Termina pidiendo un aplauso para este hombre ejemplar a quien todo lo debe la clase labradora, pero don Basilio Álvarez, que tanto nos honra sentándose a nuestra mesa. (La ovación dura largo rato, pasando los comensales a estrechar la mano al homenajeado.)

Terminado el banquete, la Comisión organizadora entregó a don Gaspar Estébanez un lujoso álbum con las firmas de todos los asistentes al acto, repitiéndose los aplausos y vivas.



## Revistas

para señoras, que no deben faltar en su presupuesto de publicidad. Superiores en tirada a todas las demás revistas de señoras, juntas.

Para publicidad y suscripciones dirigirse a

### PUBLICITAS S. A

Uría, 68 Teléfono 21-64

### La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desemborsadas

85 años de existencia 65 años de existencia

Seguros sobre la vida - Seguros contra incendios Seguros Marítimos



Subdirectores en Asturias Hijos de Lacazette AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS RUA, 5.-OVIEDO

## PHOENIX

ASSURANCE COMPANY LIMITED Londres

Compañía de Seguros contra incendios ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. Delegado general para España: F. Ferrer Romaguera. - Fontanella, 9, Barcelona.

Subdirector en Asturias: Luis Botas Rodríguez

URIA, 19, BAJO. - TELEFONO 22-06

B. Cabal

MÁRMOLES Y CANTERÍA Cervantes, 11 Teléfono 41-43

# Notas de Sociedad

## VIAJES

Ha salido para Ribadesella, el más chico de la Beneficencia provincial don Plácido Builla Godino.

—Veranea en Colunga, la distinguida familia del comandante de Infantería don Francisco Tavar.

—Salieron para Llanes, los distinguidos jóvenes ovetenses don Manuel Builla, don Alvaro Arias y don Jerónimo Ibarra.

—Con la misma dirección, salió nuestro querido amigo don Luis Barthe.

—Tuvimos el gusto de saludar ayer en esta capital a don Eduardo Grossi y don Manuel Tamargo, reconvencionalmente de Covadonga.

—De Madrid, y con el fin de reunirse en Jove, en donde veranea su familia, llegó a esta capital, siguiendo el viaje a Gijón, el ex diputado a Cortes don Ramón Álvarez Valtés.

—También regresó de Madrid a Gijón, acompañado de su hijo, don Amadeo García Álvarez.

—Pasa la temporada en Piedras Blancas, acompañada de sus hijos, la bellísima esposa de Muñoz Blanco, nacida María Muñoz Toca.

—En Salinas se encuentra veraneando la distinguida esposa de nuestro querido amigo don José Muñoz, funcionario del Banco de España de esta capital.

—Ha salido para León, don José Morales.

—Para Salinas, la encantadora señorita Blanquita Meruendano.

—De Madrid, llegó a esta ciudad, con el fin de pasar unos días de permiso, el teniente de Artillería y querido amigo nuestro don Mariano Flórez L. Villamil.

—Salió para Cabezón de la Sal, don Miguel Morales.

—Salió ayer para Llanes el distinguido joven ovetense don Juan González L. Villamil.

—Para el mismo punto, y en automóvil, marchó ayer el notario de esta capital don Benedito Blázquez.

—Salió para Lueca la bella señorita Carmen Zita Fernández Ramos, en compañía de su prima la distinguida señora doña Teresa García.

—A pasar el resto del verano, salió para Veriña, en compañía de su señora madre, la encantadora señorita Palmira Martínez Barril.

—Pasa unos días en Meres, nuestro distinguido amigo, el dean de la Catedral de Oviedo, don Maximiliano Arboleya.

—Se encuentra pasando unos días en San Andrés de Trubia, al lado de los señores de Arias de Velasco, la distinguida señora doña Josefa Pérez de Sarandese.

—Para Quirós, en donde permanecerá una temporada, salió la bellísima señorita Vicentina Paredes Miyar.

Indalecio Menéndez, que se encuentra completamente restablecido de la enfermedad que padecía, ha sido pedida la mano, para su hijo Federico, culto empleado de la Telefónica, de la bella señorita Josefina Gómez, hija del industrial de esta plaza don Manuel Gómez.

La boda se efectuará en el próximo mes de Septiembre.

## UN PASTUOSO BALLE DE SOCIEDAD

El teléfono nos da a horas avanzadas de la noche unas rápidas impresiones sobre el fastuoso baile de sociedad que a dichas horas aún continúa en el Casino de Llanes.

Lo más destacado de la aristocracia asturiana, lo más "chic" de las elegantes que veranean por las playas todas del Oriente y Occidente de Asturias, en dichos salones de fiesta permanecen produciendo la brillantez más deslumbrante.

También el sexo fuerte envió a esta fiesta del Casino de Llanes una lucidísima representación, pues en la lista de asistentes figuran nombres de Oviedo, de Gijón, de Ribadesella, de Infesto, de Pravia, de Avilés, etc.

La brillante orquesta del Teatro Alkazar, de Madrid, a la altura de la grandeza de la reunión.

Los caballeros, visten todos traje de noche, y las damas y damitas valiosas y espléndidas "toilettes".

## Desde Posada de Llanes

### Una joven salva a un mendigo que pretendía suicidarse

(De nuestro corresponsal)

La joven Trinidad Pascual, hija del capataz de este apellido, estaba a la puerta de su casa, que da vista a la playa de San Antolín de Bedón, cuando vio que un hombre con un saco al hombro y garrote en mano se arrojaba al mar, vestido y todo, y observando que el mar lo revolcaba, intrépidamente la muchacha se arrojó al agua, salvando de una muerte cierta al desesperado sujeto.

Ya en la playa, le prestó los auxilios propios del caso.

Cuando el individuo en cuestión recobró ánimos se revolvió contra su salvadora, arguyendo que quería matarse, pues que faltó de recursos y con una enfermedad que le impide dedicarse al trabajo, no quería vivir.

Fue necesario avisar a la Guardia civil, la que se vio precisada a amarrarlo para evitar que consumara sus propósitos. Por la Benemérita fué trasladado al Asilo de Llanes.

Solicitamos para la joven la Cruz de Beneficencia, a la que se ha hecho acreedora con su heroico comportamiento.

UN ANUNCIO A TIEMPO EN ESTE PERIÓDICO EQUIVALE A UNA COMPRA A BAJO PRECIO.

## PETICIÓN DE MANO

Por nuestro querido amigo don



## Compañías Francesas Sud-Atlantique & Chargeurs Reunis

Vapores de gran lujo extrarrápidos

El 30 de Septiembre efectuará su primer viaje desde VIGO a América de Sur el nuevo y lujoso trasatlántico

### "L'ATLANTIQUE"

con escalas en Lisboa, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES. 40.000 toneladas.—DOCE DIAS de VIGO a BUENOS AIRES

Otras salidas:

31 julio	«MASSILIA»
30 septiembre	«L'ATLANTIQUE»
16 octubre	«MASSILIA»
6 noviembre	«L'ATLANTIQUE»
11 diciembre	«L'ATLANTIQUE»

LINEA DE VAPORES RAPIDOS De VIGO De CORUNA

JAMAIQUE	5 julio	22 julio
BELLE ISLE	28 julio	

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes generales en España:

**Antonio Conde, Hijos** CORUNA: Plaza de Orense, 2.

Calle Luis Taboada, 4 VIGO:

## Compagnie Générale Transatlantique

LINEA DE VIGO - NUEVA YORK

Próximas salidas:

13 de julio	«ROCHAMBEAU»
8 de agosto	«ROCHAMBEAU»

Precio de cámara desde 137,50 dólares, más impuestos. Id. de 3.ª clase, pesetas 548,70, más ocho dólares de impuesto americano. Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo

**Antonio Conde, Hijos** Calle de Luis Taboada, 4.

# CASA NUÑO

POR FIN DE TEMPORADA GRANDES DESCUENTOS EN TODOS LOS ARTICULOS DURANTE EL MES DE AGOSTO

Cimadevilla, 32—OVIEDO—Teléfono 3,300

## BIBLIOGRAFIA

**EL LIBRO DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA**  
"Cómo se ha hundido el último Borbón"

(Relato anecdótico con detalles inéditos de la incruenta revolución que ha derribado un trono secular.) Por José Simón Valdivielso. Sociedad General Española de Librería. Un volumen de 116 páginas, 0,75 pesetas.

Es este libro la obra de un periodista. Vibración, nervio, objetividad rápida, sensibilidad siempre alerta. La personalidad de Valdivielso en el periodismo español es sobradamente conocida y estimada para tratar de descubrirlo ahora.

Valdivielso recoge los más salientes y característicos episodios que precedieron inmediatamente al hecho histórico de la proclamación de la segunda República española y hace el "film" de esta proclamación, suceso político sin parangón en la historia del derecho público universal. Por la justeza de las observaciones, por la veracidad de los episodios relatados y por la amenidad de la narración, "Cómo se ha hundido el último Borbón" es el más interesante documento y el más eficaz para informarse y comprender la magnitud del gran acontecimiento que ha revelado España a los ojos del mundo como nación ejemplar y maestra de civilidad y de ciudadanía.

Tiene además "El Libro de la República Española" el interés excepcional que le prestan ciertos detalles inéditos que desvelan el misterio en que se desenvolvió el último Consejo de Ministros de la Monarquía, Consejo histórico en el que naufragaron las pocas esperanzas que quedaban a los hombres obstinados en salvar al último representante de la familia dinástica borbónica.

## A beneficio de su Montepló

### En la Plaza de Buenavista, darán hoy los tranvianos su gran becerada

Si el tiempo por segunda vez no se encarga de echar por la borda los planibles planes de los "chicos" del tranvía, esta tarde, en el coso de Buenavista, se brinda a los ovetenses, aficionados y no aficionados a la fiesta brava, un soberbio espectáculo bafu-taurino, en el que pasar divertidamente las horas de la tarde de hoy.

El papel vendido forma una buena pila, por lo que de amanecer buen día, les costará poco trabajo a los tranvianos el echar el completo al festival.

Los toreros, como decíamos ayer, están "farrucos", y deseando que les abran el portón oscuro para enfilar y hacerles dar vueltas y revueltas por el anillo a los espontáneos "mataores".

## EN EL HOSPITAL ENFERMOS A INGRESAR

Tienen cama vacante y pueden ingresar para su curación:

Emeteria Alvarez, de Teverga.  
Angeles Fernández, de Urbiés-Turón, en Mieres.  
Joaquina González, de Villandio, en Mieres.  
María Fernández, de Sama, en Langreo.  
Castor Conde, del barrio de La Argañosa, en Oviedo.

## LA VOZ DE ASTURIAS

# PROFESIONALES

**R. MIYARES**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
C/ de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono, 2700

**A. Cortés del Egido**  
Enfermedades del aparato respiratorio.  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Cabo Noval, núm. 10, pral. OVIEDO

**LUIS LAREDO**  
Médico especialista en las enfermedades mentales y nerviosas  
Ha trasladado su consulta al Sanatorio Neuropsiquiátrico «LAREDO»  
Avenida de Fuertes Acevedo, núm. 44.

**LABORATORIO MEDICO E. Menéndez**  
Del Instituto de Higiene y del Dispensario Anti-Venéreo.—Análisis clínicos.  
Cabo Noval, 12, dra. 2.º Teléfono 2652

**Médico especialista Valentín Fernández VIAS URINARIAS**  
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6  
OVIEDO  
Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar)

**Julio R. Fontán**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado  
De 10 a 12 y 2 a 4  
Uria, 23, segundo.—Teléfono 35-50  
OVIEDO

**Médico Especialista Leopoldo Escobedo**  
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5.  
Uria, 18, Oviedo.—Teléfono 1092.

Los Científicos talleres de ortopedia del Sanatorio **Celestino Alvarez** DE OVIEDO

aseguran la perfección de los brazos y piernas artificiales que construyen

Precios moderados al alcance de todas las fortunas

## LOS PUEBLOS SE DIVIERTEN

# Los festejos en la provincia

## En San Claudio EL PROGRAMA DE FESTEJOS DE LA SOCIEDAD BENEFICA "SAN ROQUE"

Esta popular Sociedad tiene preparado para sus típicas fiestas, en los días 15, 16 y 17 del corriente, el siguiente programa:

Día 15.—A las ocho de la mañana fuertes detonaciones producidas por el disparo de gruesos palenques, anunciarán el principio de los festejos.

A las once y media, por el ferrocarril del Norte, hará su entrada en el pueblo la incomparable Banda de Música de la Residencia Provincial de niños de León, la que se dirigirá, al compás de alegre pasodoble, al campo designado para los festejos.

De doce a una, concierto a cargo de la ciudad y excelente Banda.

A las tres de la tarde dará comienzo un gran concurso de bolos, para el que se reservan los siguientes premios en metálico:

Primero, 100 pesetas; segundo, 60; tercero, 40; cuarto, 20.

Además se crea un premio extraordinario de 50 pesetas para el jugador que en las cuatro tiradas a que tiene derecho haga mayor número de bolos.

De cuatro a siete de la tarde, se proclamará el reparto entre los socios, previa la presentación del vale correspondiente, del sabroso bollo con chorizo y la consabida botella de rico vino superior tinto. Este reparto continuará el domingo, día 16, desde las ocho a las once de la mañana.

Como estos actos han de ser amenizados por la citada banda de música, organillos, gaitas y tambores, excusamos decir la animación y gran romería que con tal motivo se llevará a cabo.

También durante el reparto del pan y vino se elevará al espacio magnífico globo de grandes dimensiones con inscripciones alagónicas de la Sociedad.

A las nueve de la noche empezará la primera y formidable verbena con caprichosa y artística iluminación eléctrica y a la venciana, amenizada por la citada e insuperable banda de música de la Residencia Provincial de Niños de León, varios organillos y gaitas con sus tambores.

Durante la verbena se quemará extraordinaria colección de fuegos artificiales, entre los que destacará una traca estilo Valenciana, la que de antemano podemos decir será el asombro de los concurrentes por las mil sorpresas que durante su curso ha de originar.

La velada durará hasta la una de la madrugada.

Día 16.—A las siete de la mañana alegre diana por las bandas de música y del país.

A las once, en la capilla de San Roque, solemne función religiosa a toda orquesta, estando el sermón a cargo de elocuentísimo orador sagrado. A continuación saldrá la procesión del santo, a la que acompañará la banda de música y hará el itinerario de costumbre.

De doce y media a una y media, gran concierto por la banda en el campo de los festejos.

A las cuatro de la tarde y anunciada por formidables detonaciones, se dará principio a la típica y famosísima romería de San Roque, la más asturiana de cuantas se celebran en la provincia, amenizada por la tan repetida y nunca bien ponderada banda de la Residencia provincial de niños de León, así como organillos, gaitas y tambores.

Durante todo el día continuarán las tiradas del concurso de bolos, cerrándose la inscripción a las ocho de la tarde.

A las nueve de la noche, segunda y monumental verbena amenizada por los mismos elementos musicales de la anterior.

También durante esta verbena se quemará otra bonita colección de fuegos de artificio y para una hora que la Comisión designará se dará fuego a otra gran traca estilo Valenciana, que, como la del día anterior, ha de causar sorprendentes efectos.

Día 17.—Continuación del concurso de bolos, hasta la terminación de los inscriptos en el día anterior. Una vez concluidas las tiradas se procederá al reparto de premios.

A las tres de la tarde, tercera y última romería amenizada por organillos, gaitas y tambores.

Día 18.—A las ocho de la mañana y en la capilla de San Roque, se celebrarán solemnes funerales por el sufragio de los socios fallecidos, suplicándose la asistencia a este acto del mayor número de socios.

## De la huelga de teléfonos Una carta de los huelguistas detenidos

Firmada por los huelguistas de Teléfonos que se hallan detenidos, recibimos una carta en la que se lamentan de la determinación adoptada contra ellos por las autoridades, toda vez que se declaran en absoluto ajenos a los actos de sabotaje que se han cometido y los que repudian con toda energía.

También se lamentan de que se haya detenido a obreros en absoluto ajenos a su organización y que nada tienen que ver con el conflicto que ellos sostienen.

# Gacetillas

**ESPECTACULOS**

**Teatro Campoamor.**—Para hoy, a las cuatro, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

**Teatro Principado.**—Para hoy, a las cuatro, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

**Saúl Torero.**—Para hoy, a las tres, a las cuatro y media, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

**FARMACIAS DE TURNO**

Hoy están abiertas las de don Enrique Estrada, Palacio Valdés, 4; Señora Viuda de Braga, Cimadevilla, y don J. A. Rivaya, Santullano.

## Aviso a las señoras

El 1.º de Septiembre apertura en Oviedo de la Peletería Económica Ruso-Americana.

Esta casa está montada sin lujo con el fin de poder ofrecer al público toda clase de pieles a los precios más limitados.

SOL, 4, bajo SOL, 4, bajo

PARA INSERCIÓN DE TODA CLASE DE ESQUELAS DIRIGIRSE A ESTA ADMINISTRACIÓN.

## RECUERDOS DE VIAJE

### Un episodio en la estación del Quay d'Orsay

La estación del Quay d'Orsay, en París, a la salida de los trenes del "Banlieu" (alrededores de la ciudad), más que un hormiguero parece un "pandemonium". Los más numerosos parten a las siete y media de la tarde. Por lo general son trenes de oficinas, dependientes y "midinettes".

Quien conozca dicha estación recordará que los andenes están bajo tierra, y que a ellos se desciende por una escalera que arranca desde el mismo vestíbulo.

Ninguno de los viajeros del "Banlieu" toma billetes. Llevan carnets mensuales que muestran rápidamente al empleado situado en el arranque de la escalera. Hay chiquita que ni lo muestra siquiera. Va tan deprisa que se limita a levantar el bolso de mano donde se supone que va guardado. El empleado que ya conoce a toda esa población juvenil y apresurada, se limita a sonreír por debajo del mocha.

Es curioso situarse en el vestíbulo para contemplar el espectáculo. Falta dos minutos, uno, medio, para la salida del último tren. Y llegan los viajeros por docenas, corriendo como locos. Ellos entran en el vestíbulo a marcha ginnástica. Ellas, con el sombrero en la mano y la melena flotante, se agarran a la chaqueta de ellos y bajan la escalera como una exhalación.

La subida al vagón es un espectáculo épico. Unos se montan sobre sus compañeros y gana el departamento por el techo. Otros se lanzan de cabeza por las ventanillas. Otros tiran de las muchachas como si sacasen un naufrago de las aguas.

Faltan veinte segundos, diez, cinco... Y siguen llegando muchachos y muchachas con sofocos desesperados. Al fin se realiza el milagro. Parte el tren a su hora y no queda un solo viajero en el andén.

¡Cuántos lleva aquel tren inacabable! ¡Quién sabe! Centenares...

Pero cuando se trata de un tren rápido, de plazas limitadas, o de un gran expreso, el espectáculo cambia completamente.

Llegan los viajeros con gran parsimonia.

Les sale a recibir el director del vehículo muy peripuesto de galones. Les controla el billete en el propio andén, toma nota de la plaza reservada, llama al mozo del vagón y hace que acompañe a los viajeros. Los mozos de equipajes no

pueden subir a los departamentos. Entregan los bultos a los encargados del vagón, cobran y se van.

La camarera recibe a los viajeros en el departamento, les pregunta si se les ofrece algo y les señala el botón del timbre para hacerla venir en el instante en que sus servicios sean necesarios.

Aunque está ordenado que la escalera del vehículo se cierre cinco minutos antes de la salida de esta clase de trenes, por una cierta tolerancia, extraña en Francia, por lo demás, se consiente el acceso al andén un minuto o dos antes de la partida del vehículo. En cambio las portezuelas de los vagones se cierran con llave apenas falta ese minuto justo para la hora exacta.

Realmente, todas estas precauciones suelen estar de más en Francia, porque lo corriente es que todos los viajeros estén en sus respectivas plazas media hora antes del momento de la marcha. Es frecuente ir a la estación con una hora de tiempo.

Asomado a la ventanilla estaba yo en mi último viaje. Faltaba un minuto para salir el tren, y ya los mozos habían cerrado las portezuelas, cuando vi descender por la escalera a una pareja joven, con sendas maletas. Corrían desalados, expuestos a caer de bruces escalera abajo.

Se arrojaron sobre el primer vagón que encontraron delante. El mozo del vagón, que lo estaba guardando como un perro dogo, les rechazó con los puños, sin miramiento.

Fueron sesenta segundos mortales. El protestaba, ella pateaba... Eso de verse con los billetes en la mano, junto al tren parado y no poder pasar, los sacaba de quicio. Seguramente tenían que hacer un viaje largo, porque la primera parada del tren era en Tours.

Viéndose perdidos, la joven tuvo un arranque:

—"Mais nous n'avons plus de l'argent!" (¡Pero es que no tenemos más dinero!).

¡Nada! El mozo subió al estribo, arrancó el tren en silencio y allí se quedó la pareja, —las dos maletas en el andén—, él con las manos en el bolsillo del pantalón y ella llorando desesperadamente como si con aquel tren se le fuese la última esperanza.

En Francia son muy ordenancistas. En España somos mejores. No hubiera pasado eso.

Antonio J. Onieva.

### Un tren con mil viajeros Extraordinario entusiasmo ante la jira que efectuará el Orfeón hoy a Ribadesella

Muy cerca de mil tarjetas y otros tantos billetes había expendidos a media tarde de ayer para esta excursión. Así que, lo de un tren con mil viajeros, quizá por primera vez en la historia de excursiones realizadas, va a registrarlo ésta que efectúa hoy el Orfeón y sus simpatizantes a uno de los lugares más bellos y más hospitalarios de cuantos miran al mar Cantábrico.

Y si el entusiasmo entre los excursionistas es grande, no parece ser menos el que existe entre los ribadesellenses a juzgar por los festejos que en honor de los ovetenses tienen preparados.

Por lo pronto, a recibir al tren "botijo", acudirán a la estación de Ribadesella, dos bandas de música y una representación de aquel Ayuntamiento.

También nos dicen que con el fin de hacer más felices las horas que pasan en Ribadesella los excursionistas, la Comisión de festejos ha aplazado para la tarde los atractivos que tenían señalados para la mañana.

El plan de jira, por las "señas", no puede ser más sugestivo, y solo queda por despejar la incógnita del tiempo, que a la hora en que hacemos estas líneas no está muy "acorde" que se diga con estos preparativos.

Pero cambiará de economía, creemos.

### Viajero ilustre Ayer se encontraba en Oviedo el sabio profesor don Manuel Gómez Moreno

Ayer se encontraba en esta capital el director general que fué de Bellas Artes don Manuel Gómez Moreno, catedrático de Arqueología en la Central de Madrid y correspondiente de la Academia de la Historia.

El señor Gómez, que durante el desempeño de la Dirección fué quien consiguió la decisión de separar de la iglesia de Santa María de Naranco el aditamento de la casa parroquial, vino a esta ciudad con el exclusivo objeto de dar un vistazo a la marcha de las obras en ese monumento nacional, por el que siente especial predilección.

Al efecto y acompañado del arquitecto director de las obras don Luis Menéndez Pidal y de otras personalidades, estuvo ayer tarde en Naranco.

Al enviar a tan ilustre huésped un saludo de bienvenida, le expresamos el deseo de una grata estancia entre nosotros.

#### Convocatoria

### Partido Republicano Radical Socialista

Se pone en conocimiento de los afiliados a este partido que hoy domingo, de diez a una, tendrá lugar, en el domicilio social, Fruela, 6, la votación para elegir la junta directiva.—El Comité

## EL REGRESO DEL GOBERNADOR

### Nos da cuenta de las importantes gestiones hechas en Madrid en favor de los intereses provinciales

En la mañana de ayer llegó a esta capital, de regreso de Madrid, el Gobernador civil propietario, don Jesús Fernández Conde.

El Gobernador, asistía a la hora de costumbre a su despacho oficial, encargándose de nuevo del mando de la provincia.

A la una de la tarde, próximamente, recibía el Gobernador a los periodistas, reuniendo con ellos la charla interrumpida con motivo del viaje a la capital de la República.

—La finalidad del viaje—empezó diciendo—, de acuerdo con el Gobierno, consistía en informarle personalmente del ambiente político y social y darle cuenta detallada de las gestiones por mí realizadas desde el tiempo que vengo desempeñando este cargo.

Además de este aspecto, tuvo el viaje otra misión, que fué la de gestionar diferentes cuestiones de evidente interés para los pueblos que me encomendaron dichos trabajos.

En cuanto al primer punto, di cuenta extensa y detalladamente al Presidente del Gobierno y al Ministro del Trabajo, en aquella parte que se refiere al aspecto social, y al de Economía, por lo que atañe al orden jurídico y económico en la región asturiana.

También di cuenta de cuantas disposiciones adopté tanto en la parte administrativa como en el orden público, y la resolución de los conflictos planteados, y sobre todo del que se refiere a la Duro-Felguera.

El Gobierno, y principalmente el Ministro de la Gobernación, a quien más afecta, me ratificó la confianza que tenía puesta en mí, aunque anticipadamente ya me lo había hecho, y tuve la satisfacción de oír la aprobación a mis gestiones en cuanto a la solución que se dió a la referida huelga de la Duro-Felguera.

En relación con los problemas que algunos Ayuntamientos me recomendaron con motivo de este viaje y de otros asuntos de interés que yo llevaba preparados, he de decirles que efectué visitas a los respectivos Ministerios.

#### LOS OBREROS DE SAN ESTEBAN DE PRAVIA

En el de Fomento estuve hablando con el señor Albornoz, y de acuerdo con el Jefe de Obras Públicas me han facultado para intervenir en las reclamaciones que tiene presentadas la Federación de obreros del Puerto de San Esteban, y procuraré buscar una solución satisfactoria, lo mismo en lo que se refiere a las mejoras de orden económico, que a las del social, con lo cual se beneficiará el Estado y los obreros.

#### LA CARCEL DE MIERES

Después, nos dijo el señor Fernández Conde, que había estado en el Ministerio de Gracia y Justicia, en donde se interesó porque fuese autorizada la devolución de las 133.000 pesetas que habían sido entregadas en los tiempos de la segunda dictadura por el Ayuntamiento de Mieres para la construcción de una cárcel de Partido.

Le hice ver la importancia que tenía la devolución de ese dinero, porque Mieres atravesaba una gran crisis obrera, y podía servir esto para remediar en parte esta crisis, emprendiendo estas obras.

La Directora de Prisiones, con la que hablé de esta misma cuestión, puso a la firma del Ministro la orden de devolución de las citadas pesetas, descontando los gastos que pudiéramos llamar de carácter técnico hechos por el Ministerio, que no llegarán a la cifra de cuatro mil pesetas.

Agregó después que había llamado al Alcalde de Mieres para darle cuenta de esta solución, para desde luego den comienzo a las obras que estimen convenientes.

#### LAS OBRAS DEL RIO CAUDAL

También conseguí—agregó el Gobernador—que el Ministro de Fomento se interesara por la resolución del expediente del encauzamiento del río Caudal, que estaba pendiente de informe de dos ingenieros.

Me prometió el Ministro resolverlo dentro de este mismo mes.

#### LAS AGUAS DE MUROS DE NALÓN

Con el mismo Ministro hablé del proyecto de traida de aguas que tiene presentado el Ayuntamiento de Muros de Nalón.

Este estaba aún más retrasado que el anterior del río Caudal; pero he conseguido que se den órdenes al in-

geniero-jefe del Negociado de Aguas para que se tramite con urgencia y se me remita a mí para informar sobre si existe el derecho a subvención. Pero yo casi puedo anticipar que la resolución será favorable, porque es una gran necesidad que se está sintiendo en aquel hermoso pueblo.

#### LOS FONDOS PROVINCIALES

En el Banco de Crédito Local, he conseguido que de los créditos que tienen concedidos otras Diputaciones, y de los cuales no hacen uso, se autorice la transferencia de esos créditos a favor de la Diputación de Oviedo para que realice aquellas obras de caminos vecinales que tiene suspendidas.

Ya existe, al parecer—agrega—, ese propósito en inteligencia con las Diputaciones de Madrid y Zaragoza.

#### LAS PLANTILLAS DE POLICIA Y SEGURIDAD

Nos refirió igualmente el señor Gobernador que había estado en la Dirección General de Seguridad, recomendando qué cuanto antes se completasen las plantillas de los Cuerpos de Policía y Vigilancia de Oviedo y Gijón, pues pesa sobre ellos un gran trabajo, ya que la de Oviedo, que le corresponden 42, tiene 27; y la de Gijón, que le corresponden 29, y sólo tiene 12.

Respecto a la de Seguridad, faltan 3 en Gijón y 8 en Oviedo.

El Director general me dijo que estaban para salir de la Escuela de Policía 300 alumnos de tercera, y que de éstos se enviarán los necesarios para completar las plantillas.

#### LA HUELGA DE QUIROS

Después el Gobernador hizo alusión al sueto que publica LA VOZ DE ASTURIAS, referente a la huelga de Quiros, diciendo que le extrañaba que a estas horas no estuviese solucionada, puesto que cuando salió para Madrid eran pequeñas las diferencias y en la solución de la misma intervenía el Delegado provincial del Trabajo.

Les advierto a ustedes—agregó— que en la visita que le hice al Ministro del Trabajo, señor Largo Caballero, éste me recomendó el absoluto cumplimiento de su disposición prohibiendo a los Gobernadores la intervención en los conflictos sociales, únicamente en los casos en que fuesen pequeñas las diferencias para buscar una conciliación.

Pero no obstante, voy a ver si llamo al Delegado para que me informe de la marcha del asunto, y procuraré intervenir yo para lograr una solución que es de esperar.

#### LA HUELGA EN EL FERROCARRIL DE UJO A COLLANZO

También dijo el señor Fernández Conde que el Gobernador interino había enterado de que existe planteada una huelga por los obreros del ferrocarril de Ujo a Collanzo, y que los trabajadores que se ocupan en la construcción de los túneles no se solidarizan con ellos, pero piden que se les den garantías para la libertad del trabajo, garantías que yo les proporcionaré.

En cuanto a lo que se refiere al conflicto, que por lo visto es de poca importancia en cuanto a lo que motiva la huelga, también he de procurar intervenir para hallar una solución.

Terminó el Gobernador haciendo referencia a unas manifestaciones de los Ministros de la Gobernación y del Trabajo, en las que éstos estiman necesarias las visitas frecuentes a Madrid de nuestra primera autoridad para informarles de todos los asuntos del Gobierno de esta provincia, por entender que las referencias personales son más favorables a una penetración completa entre el Gobierno y los representantes en provincias.

#### Escuela de Artes y Oficios

### Delegación del Gobierno de la República

Los alumnos premiados por esta Escuela en años anteriores que aún no hayan cobrado el importe de sus premios deberán presentarse en la Secretaría el próximo día 12, miércoles, de cuatro a cinco y media de la tarde.

«La Voz de Asturias» publica siempre la mejor y más extensa información telefónica

## EL ACTO DE HOY

### Oviedo rinde un cariñoso homenaje a don Víctor Sanz

La ciudad rinde hoy un homenaje de cariño a una de las figuras más destacadas en el Oviedo antiguo. Cuanto aún perdura en nosotros de tradicional, cuanto todavía queda en la vieja solera humorista formadora de ese modo de ser genuinamente típico que destaca la personalidad ovetense entre los demás pueblos asturianos, está representado en la figura de ese viejecito afable y acogedor, simpático y dicharachero, que con todos sus años auestas aún sonríe a la vida como un muchacho, feliz con su suerte, alegre con la alegría de quien ha seguido en la vida la línea recta trazada por su limpia conciencia.

El que Oviedo rinda un homenaje a Víctor Sanz, equivale a decir que Oviedo se rinde un homenaje a sí mismo; o mejor dicho, que el Oviedo actual se descubre en un acto de pleitesía ante el Oviedo de ayer y con el cual aún le enlaza el escalón formado por estos contados veteranos de sello inconfundible, de particular encanto por lo que son y por lo que representan.

Si habláis con persona que en sus años mozos haya rozado esa época, al punto vereis cómo a sus labios brotan con el calor de los gratos recuerdos tres nombres: Sanz, Brañanova y Teodoro Cuesta. Una "trínca" célebre, insustituible, personificadora de un humorismo fino como el "orbayu" de nuestras nubes que imperceptiblemente cala hasta dentro.

Y no digamos nada si en la conversación tocáis la vida artística de la vieja ciudad. La personalidad del hoy homenajeado surge destacada en la gran actividad de aquel entonces. El nombre de "La Castalia", Sociedad domiciliada en el actualmente palacio del marqués de San Feliz surge prontamente, con el brillante historial de sus triunfos.

Su cuadro artístico formaba una "compañía" teatral de verdadero empuje, que no encontraba dificultad alguna en las obras más salientes de entonces. Bajo la dirección de la batuta de Paco Valle y Teodoro Cuesta, en labor alternativa, en aquel distinguido local se ponían óperas como "Marta", "Norma", "Lucía", zarzuelas de envergadura como "Jugar con fuego", "El

Juramento", "El dominió azul", "Los diamantes de la Corona" y "Marina", amén de las del género chico que entonces comenzaban a ponerse en boga y entre las que sobresalían "El Pleito", "El Grumete", "Entre mi mujer y el negro", "La Gallina Ciega", etc.

Entre el "elenco" capaz a desenvolverse por ese dificultoso camino artístico, eran primeras figuras las señoritas de Bertrand (Julia y Clementina), verdaderas notabilidades del canto, y los señores Sanz, Menéndez, Vigo, Riestra, y Betrand (Arturo y Carlos).

De entonces a acá, don Víctor es una de las personas que interviene y sobresale en la vida musical ovetense. Dirige la banda municipal, organiza otras bandas, escribe sobre temas asturianos, forma orquestas de verdadero mérito y en todo momento es elemento con el cual es necesario contar de antemano.

Hoy, recluso en su amado hogar, don Víctor vive muellemente recostado en sus años, alegre y decididor como siempre, sonriente a la vida como un muchacho, más gozoso acaso que nunca al ver como la actual generación tiene para él la gentileza de un cariñoso homenaje que lo es a la vez para aquellos sus amigos idos que con él compartieron el grato transcurrir de los tiempos mozos.

#### LOS ACTOS

Hoy, a las doce y media, se reunirán en las Consistoriales de esta ciudad las representaciones oficiales y entidades locales para salir en comitiva con el Alcalde y señores Concejales, con asistencia de la Banda de música a efectuar el descubrimiento de la lápida en el antiguo Paseo de Santa Clara.

Acto seguido tendrá lugar el banquete en el local de la Coral Vetusia y a continuación se efectuará la imposición de la Medalla y entrega de la placa y album.

Así, pues, confía la Alcaldía concurrirán al acto del descubrimiento de la lápida el mayor número de personas, para testimoniar el reconocimiento de afecto y admiración al nonagenario ovetense venerable maestro músico, don Víctor Sáenz Canel, en prueba de sus relevantes méritos.

### GOBIERNO CIVIL EL CUERPO DE DEPOSITARIOS

En el Gobierno Civil se han recibido los oficios reconociendo a los Depositarios de fondos municipales de Teverga, Caso y Piloña, derecho a ingresar en el Cuerpo de Depositarios de Administración Local.

#### CONCURSOS DE GANADOS

En el Gobierno Civil se nos entregó la siguiente nota:

Siendo diferentes los Ayuntamientos que consigan en sus presupuestos municipales y sollicitan del de otras Corporaciones subvenciones para celebrar concursos de ganados, prescindiendo de solicitar en forma reglamentaria la correspondiente autorización de este Gobierno Civil, a tenor de lo preceptuado en el artículo 113 del vigente Reglamento de Epizootias, y con el fin de evitar tener que imponer las sanciones reglamentarias, vengo en recordar:

Que es trámite a cumplir para poder celebrarse dichos certámenes sollicitar la autorización en la forma que se señala en el predicho artículo del Reglamento citado.

#### Mejoras urbanas

### El derribo del Colegio de los Verdes

Ayer comenzó el derribo del antiguo edificio conocido por "Colegio de los Verdes", en la calle de Argüelles y antigua Plaza del Progreso.

Este edificio fué adquirido por la Caja de Previsión Social para levantar en el solar que quede libre su nuevo edificio social.

Con esta nueva obra habrá de ganar poderosamente en orden urbano la capital, ya que en ese dicho lugar habrá de construirse un gran edificio, que hermoseará la amplia Plaza del Progreso y la misma calle de Argüelles, que habrá de sumar un ancho de dos metros por la línea de los pares.

#### Intereses locales

### La Escuela elemental del Trabajo

Desde mañana lunes darán comienzo las clases prácticas de madera y hierro en la Escuela Elemental del Trabajo para los alumnos matriculados oficialmente, estando al frente de estas secciones los inteligentes maestros armeros don Alfredo Suárez y don Joaquín Cifal.

Estas clases se efectuarán todos los días de seis a ocho de la tarde, en el edificio de la Escuela de Artes y Oficios en la Fábrica de la Vega, cuyas condiciones para el fin a que se destinan no pueden ser mejores, contando al mismo tiempo con material de enseñanza práctica como corresponde a un edificio del Estado de la importancia de que ahora habrá de ser utilizado para la enseñanza profesional de obreros especializados.

#### Las fiestas populares

### Las de Santa Filomena

A pesar de lo desapacible de la noche de ayer, la verbena del barrio de Santullano se vió muy concurrida, disfrutándose durante la noche infinidad de cohetes de todas las clases.

Amenizó la fiesta la Banda del Regimiento de León núm. 36, que durante la verbena escuchó muchos aplausos de la concurrencia.

Esta Banda dará el lunes un concierto público en el Paseo del Bombé, de once y media a una y media de la tarde.

Hoy continuarán los festejos de Santa Filomena con el reparto del sabroso "bollu" y vino entre los socios, y por la tarde la romería en el barrio.

Los fuegos artificiales que no han podido quemarse ayer, por culpa del mal tiempo, se quemarán en la verbena de hoy.

Habrá derroche de pólvora, siguiendo la tradicional costumbre en estas fiestas.